



ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ-ի American Express Gold և American Express Gold Debit Քարտատերերին տրամադրվող ապահովագրական ծառայությունների ընդհանուր պայմաններ

ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ-ի American Express Gold և American Express Gold Debit Քարտատերերին տրամադրվող ապահովագրական ծառայությունների ընդհանուր պայմանները (այսուհետ՝Պայմաններ) ներկայացնում են «ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ» ԲԲԸ-Ի և Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ Ասիստանս ընկերության միջև կնքված Ճանապարհորդության ապահովագրության Պայմանագրի պայմանները:

Ուժի մեջ է՝ 01.04.2026. թ.-ից

CONTENT/ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Section 1 Բաժին 1	The Certificate of Insurance Ապահովագրության վկայագիր
Section 2 Բաժին 2	Meaning of Words Սահմանումներ
Section 3 Բաժին 3	Geographical Limits Աշխարհագրական սահմանափակումներ
Section 4 Բաժին 4	Eligibility Իրավասություն
Section 5 Բաժին 5	Period of Insurance Ապահովագրության գործողության ժամկետ
Section 6 Բաժին 6	Medical & Travel Assistance Services Բժշկական և ճանապարհորդական աջակցության ծառայություններ
Section 7 Բաժին 7	Emergency Medical, Eva cuation and Repartiation Expense Շտապ բուժօգնության, տեղափոխման (էվակուացիայի) և հայրենադարձության (ռեպատրիացիայի) ծախսեր
Section 8 Բաժին 8	Loss of Baggage Ուղեբեռի կորուստ
Section 9 Բաժին 9	Cancellation Թռիչքի չեղարկում, բաց թողում
Section 10 Բաժին 10	Travel Inconvenience Benefits Ճանապարհորդական անհարմարավետություններից ապահովագրություն
Section 11 Բաժին 11	Lost and Stolen (Card Fraud) Կորուստ և Գողություն (Քարտի Չեղծարարություն)
Section 12 Բաժին 12	Purchase Protection Insurance Գնումների ապահովագրություն
Section 13 Բաժին 13	General Conditions Ընդհանուր պայմաններ
Section 14 Բաժին 14	General Exclusions Applying to All Sections Բոլոր բաժիններին վերաբերող ընդհանուր բացառություններ
Section 15 Բաժին 15	Requesting Emergency and Travel Assistance Շտապ բժշկական և ճանապարհորդական աջակցություն ստանալու կարգը
Section 16 Բաժին 16	Intermediary Միջնորդ
Section 17 Բաժին 17	How to make a claim Հայտերի ներկայացման կարգը
Section 18 Բաժին 18	Complaints procedure Հայտերի կարգավորման ընթացակարգ
Appendix 1 Հավելված 1	Table of Benefits, Limits of Indemnity and Excesses Ապահովագրական ծածկույթների, հատուցման սահմանաչափերի և չհատուցվող գումարների աղյուսակ

ԲԱԺԻՆ 1. Ապահովագրության վկայագիր

1.1 Սույն Ապահովագրության վկայագիրը հանդիսանում է ապահովագրության պայմանագիր: Պայմանագիրը ներառում է յուրաքանչյուր Քարտատիրոջը տրամադրվող ապահովագրական ծածկույթի մանրամասները, կանոնները, պայմաններն ու բացառությունները: Բոլոր հայտերը կարգավորվում են համաձայն սույն պայմանագրի:

1.2 Ապահովադրի կողմից վճարված ապահովագրավճարի դիմաց Քարտատերը իրավասու է ապահովագրության պայմանագրի գործողության ժամկետում և աշխարհագրական տարածքներում ստանալ հատուցում սույն պայմանագրի ներքո առաջարկվող ապահովագրական ծառայություններից՝ համաձայն պայմանագրի կանոնների, պայմանների և բացառությունների:

1.3 Ապահովագրական ծածկույթը սահմանված է «Լլոյդս»-ի ապահովագրական ընկերությունների կողմից: «Լլոյդս» ընկերությունը լիազորված է և կարգավորվում է Նախազգուշական կարգավորման մարմնի, Ֆինանսական Ծառայությունների Իրավասու Մարմնի կողմից, գրանցման համարը՝ 202761: Ֆինանսական Ծառայությունների Իրավասու Մարմինը գրանցված է Միացյալ Թագավորություն, Լոնդոն, 12 Endeavour Square, E20 1JN E14 5HS հասցեով:

1.4 Ապահովագրական ծառայությունները մատուցվում կամ կազմակերպվում են «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից: Որոշ դեպքերում, երբ «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը կազմակերպում է օժանդակության ծառայությունների մատուցումը, այդ ծառայությունների դիմաց վճարումն իրականացվում է Քարտատիրոջ կողմից:

1.5 Սույն Պայմանագիրը կազմված է և կարգավորվում է ՀՀ օրենսդրության համաձայն: Սույն պայմանագրի շրջանակներում առաջացած վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով, իսկ բանակցությունների արդյունքում փոխադարձ համաձայնության չգալու դեպքում՝ ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

1.6 Պայմանագիրը կազմված է հայերեն և անգլերեն լեզուներով: Հայերեն և անգլերեն լեզուների միջև հակասության դեպքում անգլերեն տարբերակը գերակայում է:

ԲԱԺԻՆ 2. ՍԱՀՄԱՆՈՒՄՆԵՐ

Հետևյալ բառերն ու արտահայտությունները ընդգծված են մուգով և ապահովագրության Պայմանագրի ցանկացած բաժնում հանդիպելիս ունեն հետևյալ նշանակությունը.

SECTION 1: THE CERTIFICATE OF INSURANCE

1.1 This Certificate is a contract of insurance. This document contains the details of the cover, and the terms, conditions and exclusions relating to each Cardholder, and is the basis upon which all claims will be settled.

1.2 In consideration of payment of the premium by the Policyholder, the Cardholder is entitled to payment of Benefits and Services under this Certificate, during the Period of Insurance, within the geographical limits, subject to the terms, conditions and exclusions.

1.3 The Benefits are underwritten by certain Underwriters at Lloyd's. Lloyd's is authorised by the Prudential Regulation Authority (PRA) and regulated by the PRA and the Financial Conduct Authority, reference number 202761. The Financial Conduct Authority registered address is 12 Endeavour Square, London, E20 1JN, United Kingdom.

1.4 The Services are either provided or arranged by International SOS. In certain cases, where International SOS arrange assistance services, the cost of such Services must be borne by the Cardholder.

1.5 This Certificate is regulated in compliance with the RA legislation. All disputes arising from the Certificate, unless settled through negotiations, shall be resolved in compliance with the RA legislation.

1.6 This Certificate is executed in Armenian and English. In case of inconsistencies between the two texts the English version shall prevail.

SECTION 2: MEANING OF WORDS

Դժբախտ պատահար է համարվում ցանկացած հանկարծակի, անսպասելի, արտաքին և առանձնահատուկ իրադարձություն, որը տեղի է ունենում Ճանապարհորդության ընթացքում, ճանաչելի ժամանակահատվածում և տեղում, որի հետևանքով առաջանում է մարմնական վնասվածք:	The following words or expressions shown below appear in bold in this Certificate and have the following meanings wherever they appear. **Accident** shall mean any sudden, unexpected, external and specific event which occurs at an identifiable point in time and place during a Journey which results in Bodily Injury.
Ահաբեկչություն է համարվում այն գործողությունը, որը ներառում, բայց չի սահմանափակվում բռնության, ուժի և/կամ խաբեության կիրառմամբ և կատարված է անձի կամ մի խումբ անձանց կողմից, որը (որոնք) գործում է (են) միայնակ, կապ ունի (ունեն) որևէ կազմակերպության կամ կառավարության հետ կամ հանդես է (են) գալիս վերջիններիս անունից՝ իրագործելով իրենց քաղաքական, կրոնական, գաղափարախոսական կամ նմանատիպ նպատակները, ներառյալ նաև կառավարության վրա ազդեցություն ունենալու և/կամ հասարակությանը կամ հասարակության որևէ հատվածին վախ ներշնչելու մտադրությունը:	**Act of Terrorism** shall mean an act, including but not limited to the use of force or violence and/or threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organisation(s) or government(s), committed for political, religious, ideological or similar purposes or reasons including the intention to influence any government and/or to put the public, or any section of the public, in fear.
Ուղեբեռ է համարվում Քարտատիրոջը պատկանող կամ վերջինիս պատասխանատվության ներքո գտնվող անձնական իրերը, որոնք վերցվել են Քարտատիրոջ կողմից ճանապարհորդության համար կամ ձեռք են բերվել Քարտատիրոջ կողմից ճանապարհորդության ընթացքում: Ուղեբեռի մեջ ներառվում են նաև Թանկարժեք իրերը:	**Baggage** shall mean accompanied personal goods belonging to the Cardholder or for which the Cardholder is responsible and which are taken by the Cardholder on a Journey or acquired by the Cardholder during a Journey. Baggage shall include Valuables.
Ապահովագրական ծածկույթ է համարվում Ապահովագրողի կողմից սույն Պայմանագրի կանոններով և պայմաններով իրականացվող ապահովագրությունը, որի շրջանակներում իրականացվում են ապահովագրական հատուցումները, ինչպես սահմանված է 7-ից 14-րդ Բաժիններում:	**Benefits** shall mean the benefits supplied by Underwriters under the terms and conditions of this Certificate, as set out in Sections 7 to 14 inclusive.
Մարմնական վնասվածք է համարվում ճանապարհորդության ընթացքում Դժբախտ պատահարի հետևանքով առաջացած ճանաչելի ֆիզիկական վնասվածքը կամ մահը:	**Bodily Injury** shall mean identifiable physical injury or death, which is caused by an Accident during a Journey.
Քարտ է համարվում Ապահովադրի քարտային ծրագրին համաձայն թողարկված քարտը, որում ներառված են սույն պայմանագրով սահմանված ապահովագրական ծածկույթը և ծառայությունները:	**Card** shall mean a card issued pursuant to the Policyholder's card program in which the Benefits and Services of this Certificate have been incorporated.
Քարտատեր է համարվում մինչև 76 (յոթանասունվեց) տարեկան ցանկացած անձ, ով ունի վավեր AMEX GOLD/ AMEX GOLD Debit Քարտ (BINS: 3751251, 3751261, 3751271, 3722330, 3722333), որը թողարկվել է ապահովադրի կողմից, ներառյալ նաև ընտանիքի ցանկացած անդամ, ովքեր այդ անձի հետ ճանապարհորդում են իրենց համար նախատեսված	**Cardholder/s** shall mean any person not yet 76 (seventy six) years old who is a holder of a AMEX GOLD/ AMEX GOLD Debit Card (BINS: 3751251, 3751261, 3751271, 3722330, 3722333) issued by the Policyholder and will include any Family who are all travelling with him/ her on a Journey from his/her Principal Country of Residence with

տոմսով իրենց մշտական բնակության վայրից դուրս:	pre-assigned ticketing.
Պայմանագիր համարվում է ապահովագրության սույն վկայագիրը:	**Certificate** shall mean this certificate of insurance.
Հայտերի կարգավորողը Crawfords & Co-ն է, որն իրավասու է կարգավորել հայտերը Ապահովագրողի անունից:	Claims Administrator shall mean Crawfords & Co who are authorised to manage claims on behalf of the Underwriter of the policy.
Crawford and Company-ն Crawford and Company-ն է, որը գտնվում է, Դոմանյովսկայա Փող. 37, 02-672 Վարշավա, Լեհաստան:	Crawford and Company shall mean Crawford and Company - Domaniewska 37, 02-672, Warsaw, Poland.
Հանրային փոխադրամիջոց է համարվում կանոնավոր կամ չարտերային ուղևորափոխադրման ծառայությունների մատուցման արտոնագիր ունեցող փոխադրողի կողմից շահագործվող ցանկացած հանրային ցամաքային, երկաթուղային, ջրային կամ օդային տրանսպորտային միջոց:	**Common Carrier** shall mean any public transport by road, rail, sea or air with a licensed carrier operating a regular and/or charter passenger service.
Տեղական հանրային փոխադրամիջոց է համարվում կանոնավոր կամ չարտերային ուղևորափոխադրման ծառայությունների մատուցման արտոնագիր ունեցող փոխադրողի կողմից շահագործվող տեղական ցանկացած հանրային ցամաքային, երկաթուղային, ջրային կամ օդային տրանսպորտային միջոց:	**Domestic Common Carrier** shall mean any domestic public transport by road, rail, sea or air with a licensed carrier operating a regular and/or charter passenger service.
Պարտադիր ներառում է համարվում ապահովագրական ծածկույթի և ծառայությունների ավտոմատ տրամադրումը Քարտատերերին, որտեղ ապահովագրական ծածկույթ չի առաջարկվում ընտրանքային սկզբունքով:	**Compulsory Inclusion** shall mean the automatic provision of Benefits and Services to the Cardholders where the Benefits and Services are not offered on an optional basis.
Ձախողում է համարվում ցանկացած կողմի պարտավորությունների խախտումը կամ ցանկացած գործողություն, բացթողում, անփութություն, որը թույլ է տրվել կողմերից մեկի, նրա աշխատակիցների, գործակալների կամ գործընկերների կողմից, և որի արդյունքում առաջանում է մեղավոր կողմի պատասխանատվությունը մյուս կողմի առջև:	**Default** shall mean any breach of the obligations of either Party or any act, omission, negligent act or statement of either Party, its employees, agents or sub-contractors and in respect of which liability arises from the defaulting Party to the other.
Խնամակալության տակ գտնվող երեխաներ են համարվում Քարտատիրոջ հարազատ, խորթ և իրավաբանորեն ճանաչված երեխաները, ովքեր. 1. ամուսնացած չեն և 2. ապրում են Քարտատիրոջ հետ (բացառությամբ՝ առկա ուսուցում ստանալու ընթացքում այլ տեղում բնակվողների) և 3. մինչև 19 տարեկան են (կամ մինչև 24 տարեկան՝ առկա ուսուցում ստանալու դեպքում)	**Dependent Children** shall mean the children, step-children and legally adopted children of the Cardholder who are: i) unmarried, and; ii) living with such Cardholder (unless living elsewhere whilst in full time education), and; iii) under 19 years of age (or under 24 years of age if in full time education)
Պայմանագրի գործողության սկզբնաժամկետ է համարվում 2026 թվականի ապրիլի 1-ը:	**Effective Date** shall mean 01/04/2026.

Պայմանագրի գործողության վերջնաժամկետ է համարվում 2027 թվականի մարտի 31-ը:	**Expiry Date** shall mean 31/03/2027.
Ընտանիք է համարվում Քարտատիրոջ հետ ճանապարհորդող նրա ամուսինը և երեխաները:	**Family** shall mean the Spouse and Dependent Children of the holder of the Card travelling with the Cardholder on a Journey.
Հարձակում է համարվում օդանավի կամ փոխադրամիջոցի կամ դրա անձնակազմի ղեկավարման անօրինական զավթումը կամ վերահսկումը:	**Hi-jack** shall mean the unlawful seizure or wrongful exercise of control of an aircraft or conveyance, or the crew thereof.
Հիվանդություն է համարվում առողջության ցանկացած հանկարծակի և անսպասելի վատթարացումը, որն առաջին անգամ արձանագրվել է ճանապարհորդության ընթացքում, որը հաստատվում է որակավորված բժշկի կողմից և ընդունվում է «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության բժիշկների կողմից:	**Illness** shall mean any sudden and unexpected deterioration of health, that first manifests during a Journey and which is certified by a qualified medical practitioner and agreed by an International SOS Physician.
«Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերություն է համարվում Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ «Assist 24» ընկերությունը, որը գործում է ՌԴ, Մոսկվա, Դոկուկինա 16/1, 4-րդ հարկ հասցեում, փոստային ինդեքս՝ 129 226:	**International SOS** means International SOS “Assist 24”, 16/1 Dokukina str., 4th floor, Postal Code: 129 226, Moscow, Russia
«Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության բժիշկներ են համարվում ամբողջ աշխարհում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից երաշխավորված բժիշկները:	**International SOS Physician** shall mean the physicians nominated by the International SOS assistance centres throughout the world.
«Ճանապարհորդություն է համարվում ապահովագրության ժամանակահատվածի ընթացքում ուղևորության առաջին 90 օրը: Ճանապարհորդությունը համարվում է սկսված, երբ Քարտատերը լքում է մշտական բնակության երկիրը, և համարվում է ավարտված Քարտատիրոջ մշտական բնակության երկիր վերադառնալուն պես:	Journey shall mean the first 90 days of any trip incepting within the Period of Reinsurance. The Journey shall be deemed to have begun with the Cardholder's departure from the home where such Cardholder normally resides and shall have ended upon return to that home.
Վերջույթի կորուստ է համարվում ձեռքի դաստակի մակարդակին կամ դրանից վերև, ինչպես նաև ոտքի կոճի մակարդակին կամ դրանից վերև ֆիզիկական բաժանման միջոցով դրա մշտական կորուստը և ներառում է ձեռքի, բազկի կամ ոտքի մշտական ամբողջական և անվերականգնելի կորուստը:	**Loss of Limb** shall mean permanent loss by physical separation of a hand at or above the wrist or of a foot at or above the ankle and includes permanent total and irrecoverable loss of use of hand, arm, foot or leg.
Բժշկական ծախսեր են համարվում բոլոր ողջամիտ և անհրաժեշտաբար կատարված ծախսերը, որոնք առաջացել են Քարտատիրոջ հիմնական բնակության երկրից դուրս՝ հիվանդանոցային, վիրաբուժական, դիագնոստիկ կամ այլ բուժումների իրականացման համար, որը ցուցվել կամ նշանակվել է որակավորված բժիշկ-մասնագետի կողմից:	**Medical Expenses** shall mean all reasonable costs necessarily incurred outside the Cardholder's Principal Country of Residence for hospital, surgical or other diagnostic or remedial treatment given or prescribed by a qualified medical practitioner.
Դրամ է համարվում մետաղադրամները, թղթադրամները, փոստային դրամական	**Money** shall mean coins, bank notes, postal and Money orders, signed travellers and other cheques, letters of credit, travel tickets, credit cards, petrol coupons and other coupons.

փոխանցումների բլանկերը, ստորագրված ճանապարհորդային և այլ չեկերը, ակրեդիտիվները, ճանապարհորդական տոմսերը, վճարային քարտերը, բենզինի և այլ չեկերը:	Party shall mean a party to this contract of insurance.
Կողմ է համարվում ապահովագրության պայմանագրի յուրաքանչյուր կողմը:	**Permanent** Total Disablement
Մշտական ամբողջական անաշխատունակություն Այն դեպքում, երբ Քարտատերն աշխատում է վճարովի հիմունքներով, մշտական ամբողջական անաշխատունակություն է համարվում բժշկական հիմքերով հաստատված անաշխատունակությունը, որի պատճառով Քարտատերը չի կարող զբաղվել շահույթ ստանալու նպատակ հետապնդող որևէ տեսակի գործունեությամբ առնվազն 12 (տասներկու) ամիս և ամենայն հավանականությամբ չի կարողանալու զբաղվել շահույթ ստանալու նպատակ հետապնդող որևէ տեսակի գործունեությամբ իր մնացած կյանքի ընթացքում: Այն դեպքում, երբ Քարտատերն աշխատում է անվճար հիմունքներով, մշտական ամբողջական անաշխատունակություն է համարվում բժշկական հիմքերով հաստատված անաշխատունակությունը, որը տևում է 12 (տասներկու) ամիս, որի պատճառով Քարտատերը ամենայն հավանականությամբ չի կարողանալու զբաղվել շահույթ ստանալու նպատակ հետապնդող որևէ տեսակի գործունեությամբ իր մնացած կյանքի ընթացքում:	**Where the Cardholder is gainfully employed** Shall mean disablement which medical evidence confirms, will prevent the Cardholder from engaging in any gainful occupation for at least 12 (twelve) months and will in all probability entirely prevent the Cardholder from engaging in any gainful occupation whatsoever for the remainder of his/her life. **Where the Cardholder is not gainfully employed** Shall mean disablement which lasts for 12 (twelve) months and which medical evidence confirms will in all probability entirely prevent the Cardholder from engaging in any and every occupation whatsoever for the remainder of his/her life.
Ապահովագրության ժամկետը ապահովագրության պայմանագրի գործողության սկզբնաժամկետի և վերջնաժամկետի միջև ընկած ժամանակահատվածն է:	**Period of Insurance** shall mean the period between the Effective Date and the Expiry Date.
Ապահովադիրը ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ ԲԲԸ-ն է:	**Policyholder** shall means ACBA Bank.
Նախապես առկա առողջական վիճակի վատթարացում է համարվում ցանկացած հիվանդություն, արատ, ֆիզիկական թուլություն կամ այլ վիճակ՝ ներառյալ վատթարացումները կամ բարդացումները, որոնք միջազգային «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության բժշկական խորհրդատուի կարծիքով կարող են պատճառահետևանքային կապ ունենալ Ճանապարհորդությունից առաջ տրամադրված բուժօգնության, խորհրդի կամ բժշկական հետազոտության հետ կամ որի համար Քարտատերը ճանապարհորդությունից առաջ ստանում է կամ ստացել է բուժում, բժշկի, ատամնաբույժի, հիրոպրակտիկի, ֆիզիոթերապևտի կամ նատուրոպատի խորհրդատվություն կամ հետազոտություն: Սա ներառում է խրոնիկ կամ շարունակական բժշկական կամ ատամնաբուժական վիճակը, որոնց վերաբերյալ Քարտատերը տեղյակ է եղել, կամ կարող էր տեղյակ լինել և որը հանգեցրել է	**Pre-existing Health Disorder or Condition** shall mean any Illness, defect, physical infirmity or condition, including sequela or complications thereof that in the opinion of a qualified medical practitioner appointed by International SOS can reasonably be related thereto or for which the Cardholder is receiving or has received medical treatment, advice or investigation prior to the Journey or for which the Cardholder is receiving or has received medical treatment, advice or investigation from a doctor, dentist, chiropractor, physiotherapist or naturopath prior to the Journey. This includes chronic or ongoing medical or dental conditions which You were aware of, or of which You could expect to be aware of that may lead to a claim under this Certificate.

ապահովագրական պատահարի սույն պայմանագրի շրջանակներում:

Հիմնական բնակության երկիր է համարվում այն երկիրը, որտեղ Քարտատերն ունի իր հիմնական բնակության վայրը: Սույն ապահովագրության իրականացման ժամանակ Քարտատիրոջ անմիջական ընտանիքի քաղաքացիությամբ որոշվում է Քարտատիրոջ քաղաքացիությունը: Երկքաղաքացիության դեպքում Քարտատիրոջ քաղաքացիությունը որոշվում է՝ հիմք ընդունելով իր հիմնական բնակության երկրի քաղաքացիությունը սույն ապահովագրության իրականացման ընթացքում:

Principal Country of Residence shall mean that country in which the Cardholders has his/her principal place of residence. Immediate Family assumes the nationality of the Cardholder for the purposes of this insurance. In the event of dual nationality, the Cardholder assumes the nationality of their Principal Country of Residence for the purposes and for the duration of this insurance.

Ազգական է համարվում Քարտատիրոջ ամուսինը կամ կինը, զուգընկերը, մայրը, սկեսուրը կամ զոքանչը, հայրը, սկեսրայրը, դուստրը, հարսը, որդին, փեսան (ներառյալ օրինական որդեգրված դուստրը և որդին), ամուսնու եղբայրը, եղբայրը, քույրը, ամուսնու քույրը, պապիկը, տատիկը, թոռնիկը, նշանածը:

Relative shall mean spouse or common law partner, mother, mother-in-law, father, father-in-law, daughter, daughter-in-law, son, son-in-law, (including legally adopted daughter or son), brother, brother-in-law, sister, sister-in-law, grandfather, grandmother, grandson, granddaughter or fiancé (e) of a Cardholder.

Ծանր բժշկական իրավիճակ է համարվում իրավիճակը, որը միջազգային «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության բժշկի կարծիքով պահանջում է շտապ բուժօգնություն՝ Քարտատիրոջ մահից կամ վերջինիս առողջությանը սպառնացող լուրջ վտանգներից խուսափելու համար: Նման պայմանի գոյության որոշման հարցում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության բժիշկը կարող է հաշվի առնել Քարտատիրոջ գտնվելու աշխարհագրական վայրը, բժշկական շտապ օգնության էությունը և համապատասխան բժշկական խնամքի միջոցների տեղական հասանելիությունը:

Serious Medical Condition shall mean a condition, which in the opinion of an International SOS Physician requires emergency medical treatment to avoid death or serious impairment to the Cardholder's health. In determining whether such a condition exists, the International SOS Physician may consider the Cardholder's geographical location, the nature of the medical emergency and the local availability of appropriate medical care or facilities.

Ծառայություններ են համարվում 24-ժամյա աջակցության և այլ շտապ օգնության հետ կապված ծառայությունները, որոնք տրամադրվում են «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից ինչպես նկարագրված է Պայմանագրի Բաժին 6-ում:

Services shall mean the 24-hour assistance and other related emergency services to be provided by International SOS as described in section 6 of this Certificate.

Ամուսին համարվում է Քարտատիրոջ օրինական ամուսինը կամ, եթե Քարտատերը ամուսնացած չէ, Քարտատիրոջ զուգընկերը, որը Ճանապարհորդությունից առաջ առնվազն 1 (մեկ) տարի Քարտատիրոջ հետ միասին ապրում է նույն հասցեում:

Spouse shall mean either the Cardholder's legal wife/husband or, if the Cardholder is not married, the Cardholder's common law partner who has cohabited with the Cardholder at the same address for a continuous period of at least 1(one) year prior to the Journey.

Ապահովագրական գործակալ/Մենք, Մեր, Մեզ են համարվում Լոնդոնի Լլոյդսի ապահովագրական գործակալները:

Underwriters/ We/ Us shall mean certain Underwriters at Lloyd's, London.

Արժեքավոր իրեր են համարվում զարդերը, ոսկին, արծաթը, թանկարժեք մետաղները կամ թանկարժեք կամ կիսաթանկարժեք քարե իրերը, ժամացույցները, մորթեղենը, աուդիո, վիդեո, համակարգչային, հեռուստատեսային և հեռահաղորդակցական սարքավորումները (ներառյալ կոմպակտ

Valuables shall mean jewellery, gold, silver, precious metal or precious or semiprecious stone articles, watches, furs, audio, video, computer, television and telecommunications equipment (including Compact Discs, Digital Video Discs, tapes, films, cassettes, cartridges, batteries and headphones), computer games, handheld consoles/computers and games, iPods/MP3/MP4 players and associated equipment, telescopes, binoculars, sports/activity equipment (excluding winter sports

սկավառակները, թվային վիդեո սկավառակները, ժապավենները, ֆիլմերը, ձայներիզները, քարթրիջները, մարտկոցները, ականջակալները), համակարգչային խաղերը, դյուրակիր համակարգիչները և խաղերը, iPods/MP3/MP4 նվագարկիչներ և դրանց հետ կապված սարքավորումները, աստղադիտակը, երկդիտակը, սպորտային/ակտիվ ապրելակերպի սարքերը, սարքավորումներըը (բացառությամբ ձմեռային սպորտային սարքավորումների) և լուսանկարչական սարքերը: **Դուք**-ը համարվում է Քարտապանը:	equipment) and photographic equipment only. **You** shall mean the Cardholder.
Ապահովագրված գնում է համարվում իրը, որը գնվել է Քարտատիրոջ կողմից, և որի համար վճարվել է Գործող քարտային հաշվից: Որպեսզի գնումը համարվի ապահովագրված, գնման ողջ գումարը պետք է ամբողջովին վճարված լինի Գործող քարտային հաշվից:	**Covered Purchase** means an item purchased by the Cardholder and paid for by using an Eligible Account. For a purchase to be considered a Covered Purchase, the entire purchase amount for the item must have been made through the Eligible Account.
Պատշաճ ջանասիրություն է համարվում բոլոր սթափ գործողությունների, ուշադրության և խնամքի իրականացումը, որը կատարվում է ողջամիտ և հաշվենկատ անձի կողմից միևնույն հանգամանքներում՝ ապահովագրված գնումները կորստից, գողությունից և վնասումից պաշտպանելու և պահպանելու համար:	**Due Diligence** means the performance of all vigilant activity, attentiveness and care that would be taken by a reasonable and prudent person in the same or similar circumstances in order to guard and protect a Covered Purchase from loss, theft or damage.
Գործող քարտային հաշիվ է համարվում Ապահովագրական ծածկույթով սահմանված քարտային հաշիվը:	**Eligible Account** means the Account(s) described in the Schedule(s) of Benefits.
Չեղծարարություն է համարվում պատահարը, որում քարտապանի ծածկույթով նախատեսված գործարքին վերաբերվող գնման առարկան, ոչ ստացվում է Քարտապանի կողմից, և ոչ էլ առարկան համապատասխանում է ինտերնետային համացանցում դրա նկարագրությանը:	**Fraud** shall mean an Occurrence in which merchandise relating to a Covered Transaction of the Cardholder is neither received by the Cardholder nor does the merchandise fit the description displayed on the internet.
Հատուցման սահմանաչափ է համարվում այն առավելագույն գումարը, որի սահմաններում Ապահովագրողը սույն ապահովագրության վկայագրով սահմանված դրույթների և պայմանների համաձայն պատասխանատվություն է կրում ըստ յուրաքանչյուր Քարտատիրոջ և յուրաքանչյուր պատահարի:	**Limit of Indemnity** refers to the maximum amount of third party expenses for which the Underwriters shall be responsible under this Policy towards any one Cardholder during any one event, subject to the terms and conditions as defined hereunder.
Կիբեռ հարձակում համարվում է ցանկացած անձի կամ անձանց կողմից անօրինական մուտքը էլեկտրոնային առևտրի կայք:	**Hacking** shall mean the unauthorised entry to an E-commerce site by any person or persons.
Խորհրդավոր անհետացում է համարվում գնված ապրանքի անբացատրելի եղանակով անհետացումը, երբ որևէ իրական փաստի կամ անձի կողմից կատարված սխալի առկայություն չկա:	**Mysterious Disappearance** means the vanishing of a purchased item in an unexplained manner where there is an absence of evidence of a wrongful act by a person or persons.
Պատահար է համարվում յուրաքանչյուր դեպք, որը	**Occurrence** shall mean each event giving rise to a loss hereon. **PIN** means the Cardholder's Personal Identification

սույն Պայմանագրի համաձայն Պատահար է առաջ բերում:	Number that is used to validate a Card transaction.
PIN կոդ է համարվում Քարտատիրոջ անձնական նույնականացման համարը, որը օգտագործվում է Քարտով գործարքները վավերացնելու համար:	**Stolen** means a loss which involves the disappearance of a Covered Purchase from a known place under the circumstances that would indicate the probability of theft.
Գողացված է համարվում Ապահովագրված գնման անհետացումը կամ կորուստը, որը կատարվել է հայտնի վայրից և այնպիսի հանգամանքների առկայությամբ, որոնք ենթադրում են գողության հավանականություն:	**Tampering** shall mean the unauthorised manipulation, deletion, distortion or addition of data stored on an Ecommerce site.
Կիբեռ զեղծարարություն նշանակում է Էլեկտրոնային Առևտրի կայքում պահպանվող տվյալների չարտոնագրված մանիպուլյացիա, ջնջում կամ աղավաղում:	**Policyholder** means the Party contracting with Underwriters on behalf of Cardholders.
Ապահովադիր է համարվում Ապահովագրողի հետ պայամանագիր կնքող կողմը, որը հանդես է գալիս Քարտատիրոջ անունից:	**SECTION 3: GEOGRAPHICAL LIMITS**
	3.1 The Services and Benefits described in this Certificate are provided on a worldwide basis. Travel-related insurance services are provided on outside of country of residence basis, excluding Loss of Baggage Coverage, which is also provided on a worldwide basis.
ԲԱԺԻՆ 3. ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՓԱԿՈՒՄՆԵՐ 3.1 Սույն Պայմանագրով տրամադրվող Ապահովագրական ծածկույթը գործում է ամբողջ աշխարհում, իսկ Ճանապարհորդության հետ կապ ունեցող ապահովագրական ծառայությունները՝ արտասահմանում գտնվելիս, բացառությամբ Ուղեբեռի կորստի ապահովագրական ծածկույթի, որը նույնպես գործում է ամբողջ աշխարհում:	**SECTION 4: ELIGIBILITY** 4.1 Only those Cardholders who are not yet 76 (seventy six) years old on the Effective Date or renewal date shall be eligible for Benefits and/or Services under this insurance.
ԲԱԺԻՆ 4. ԻՐԱՎԱՍՈՒԹՅՈՒՆ 4.1 Սույն ապահովագրությամբ տրամադրվող ծածկույթից և/կամ ծառայություններից իրավունք ունեն օգտվելու միայն այն Քարտատերերը, ովքեր Պայմանագրի ուժի մեջ մտնելու կամ վերակնքման պահին մինչև 76 (յոթանասունվեց) տարեկան են:	4.2 The Cardholder is eligible for the Benefits and/or Services in accordance with the terms and conditions of this Certificate or any other eligibility criteria set by the Policyholder in writing with the prior agreement from Underwriters and/or International SOS.
4.2 Քարտատերը իրավունք ունի օգտվելու ապահովագրական ծածկույթից և/կամ ծառայություններից՝ համաձայն սույն Պայմանագրի պայմանների կամ ցանկացած այլ չափանիշների, որոնք սահմանվել են Ապահովագրողի կողմից և ամրագրվել ապահովագրական և/կամ «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունների հետ կնքված պայմանագրերում:	4.3 The Benefits and Services provided to the Cardholders shall be on a Compulsory Inclusion basis.
4.3 Քարտատիրոջը տրամադրվող ապահովագրական ծածկույթը և ծառայությունները գործում են Պարտադիր ներառման սկզբունքով:	**SECTION 5: PERIOD OF INSURANCE** 5.1 This Certificate shall commence on the Effective Date and shall be in force until the Expiry Date.

ԲԱԺԻՆ 5. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅԱՆ ԺԱՄԿԵՏ

5.1 Սույն պայմանագիրն ուժի մեջ է մտնում Ապահովագրական պայմանագրի գործողության սկզբնաժամկետից և գործում է մինչև Ապահովագրական պայմանագրի գործողության վերջնաժամկետը:

5.2 Ցանկացած կողմ կարող է անմիջապես դադարեցնել Պայմանագիրը՝ այդ մասին գրավոր տեղեկացնելով մյուս կողմին հետևյալ դեպքերում՝

1. մյուս կողմը խախտել է Պայմանագրով սահմանված պահանջներից որևէ մեկը և վերջինիս չի հաջողվել վերացնել խախտումը նման խախտման վերաբերյալ գրավոր ծանուցում ստանալուց 30 (երեսուն) օրվա ընթացքում, կամ

2. մյուս կողմի հավաստիացումներն ու երաշխավորությունները տալու պահին դրանք սխալ կամ կեղծ են եղել, կամ

3. մյուս կողմին առաջադրանք է ներկայացվել հօգուտ պարտատերերի կամ ընդունվել է որոշում կամ ներկայացվել է միջնորդություն մյուս կողմի լուծարման, գործունեության դադարեցման համար կամ նշանակվել է լուծարային կառավարիչ, ընդունող կողմ, լիազորված սեփականատեր, դատական կառավարիչ կամ նմանատիպ ծառայող նրա ամբողջ ակտիվների կամ դրանց հիմնական մասի գծով, կամ բռնագանձում կամ այլ տեսակի գործողություն է իրականացվում նրա ակտիվների դեմ:

5.3 Պայմանագրի ժամկետի ավարտի կամ դադարեցման դեպքում երկու կողմերն էլ ազատվում են բոլոր հետագա պարտավորություններից Պայմանագրի ժամկետի ավարտման կամ դադարեցման օրվանից:

5.4 Բոլոր Քարտատերերը իրավունք են ստանում օգտվելու ապահովագրական ծածկույթից և ծառայություններից իրենց քարտային հաշվի ակտիվացման պահից կամ այն պահից, երբ Քարտատիրոջ մասին տեղեկացվում է ապահովագրական ընկերությանը՝ վերջինիս վճարվող համապատասխան ապահովագրավճարների վճարման դեպքում:

5.5 Ապահովագրական ծածկույթից և ծառայություններից օգտվելու իրավունքը ավտոմատ դադարեցվում է այն ժամանակ, երբ

5.2 Any Party may immediately terminate this Certificate on written notice to the other Party in the event that:

(i) the other Party shall be in Default of the performance or observance of any material covenants or provisions hereof and such Party shall have failed to remedy such default or breach within 30 (thirty) days after receiving written notice of such default or breach; or

(ii) any material representation or warranty made by the other Party is false or untrue when made; or

(iii) the other Party shall make a general assignment for the benefit of creditors or a resolution is passed or a petition is presented against the other Party for liquidation, winding-up or dissolution or for the appointment of a liquidator, receiver, trustee, judicial manager or similar official of all or a substantial part of its assets or if execution or any form of action is levied or taken against any of its assets.

5.3 In the event of termination or expiry of this Certificate, both Parties shall be relieved of all future liabilities as at the date of termination or Expiry Date, whichever is applicable.

5.4 All Cardholders are entitled to the Benefits and Services from the date of activation of their Card account or the date the Cardholder has been notified to Underwriters, whichever comes later and subject to the appropriate premium having been paid to Underwriters.

5.5 The entitlement to Benefits and Services will cease automatically on the date Underwriters receive written notification of the deletion of the Cardholder or the termination of the Cardholder's AMEX Gold/ AMEX GOLD Debit card account or the termination of the AMEX Gold/ AMEX GOLD Debit card account, whichever comes first.

5.6 A Cardholder's eligibility for the Benefits and Services shall cease on the earliest of:

(i) the date the Cardholder as shown is no

ապահովագրական ընկերությունը ստանում է գրավոր ծանուցում Քարտատիրոջ հեռացման կամ Քարտատիրոջ AMEX Gold Card/ AMEX GOLD Debit հաշվի փակման մասին, անկախ այն փաստից, թե նշված հանգամանքներից որն առաջինը տեղի կունենա:

5.6 Ապահովագրական ծածկույթից և ծառայություններից օգտվելու Քարտատիրոջ իրավունքը դադարում է ստորև նշված հանգամանքներից ցանկացածն ի հայտ գալու դեպքում՝ ՝

1. Սույն Պայմանագրի համաձայն՝ Քարտատերն այլևս իրավունք չունի օգտվելու ապահովագրական ծածկույթից և ծառայություններից
2. Սույն պայմանագրի գործողության ժամկետը դադարելու կամ ավարտվելու օրվանից՝ անկախ այն փաստից, թե նշված հանգամանքներից որը առաջինը տեղի կունենա:

longer eligible for the Benefits and Services pursuant to this Certificate; or

(ii) the Date of Termination or Expiry Date,

whichever occurs first.

ԲԱԺԻՆ 6. ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԵՎ ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴԱԿԱՆ ԱՋԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

SECTION 6: MEDICAL AND TRAVEL ASSISTANCE SERVICES

6.1 Աջակցության ծառայություններ

«Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը տրամադրում է տարբեր բժշկական և ճանապարհորդական աջակցության ծառայություններ: «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից տրամադրվող այդ ծառայությունները սահմանված են սույն Պայմանագրով՝ ապահովագրավճարները վճարված լինելու պայմանով: Այն դեպքերում, երբ նման ծառայությունների տրամադրման համար ներգրավվում է որևէ երրորդ կողմ, ինչպես օրինակ՝ սուրհանդակ կամ բժիշկ, այդ լրացուցիչ ծախսերը հոգում է Քարտատերը՝ բացառությամբ Պայմանագրով սահմանված դեպքերի:

6.1 Assistance Services

International SOS will provide various medical and travel assistance Services to the Cardholder. Those Services provided directly by International SOS are covered under the terms of this Certificate, subject to the Premium having been paid. Where a third party, such as a physician or courier, is utilised the provision of such Services is at the expense of the Cardholder, unless such costs are covered under the terms of this Certificate.

6.2 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերություն

6.2.1Հեռախոսային աջակցություն

«Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության հետ հեռախոսով կապ հաստատելու դեպքում Քարտատիրոջը կտրամադրվի բժշկական խորհրդատվություն՝ ներառյալ ճանապարհորդության համար պահանջվող պատվաստումների վերաբերյալ տեղեկատվությունը: «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը նաև կտրամադրի տեղեկատվություն ճանապարհորդական վիզաների վերաբերյալ: Պետք է նկատի ունենալ, որ ցանկացած նման խորհուրդ անխուսափելիորեն սահմանափակ է՝ կախված որոշակի հանգամանքներից և «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ»

6.4 6.2 International SOS Services

6.5 6.2.1Telephone assistance.

If contacted International SOS will provide medical advice to the Cardholder by telephone, including information on inoculation requirements for travel. International SOS will also provide information on travel visas. It must be noted that any such advice is inevitably limited by the circumstances and International SOS cannot be held liable for errors

6.2.2 Service Provider referral

If contacted, International SOS will provide to the Cardholder contact details for medical or legal service providers, including physicians, dentists, lawyers, legal practitioners, interpreters, hospitals and other relevant persons or institutions. In such cases, whilst International SOS exercises care and diligence in selecting the providers, does not provide the actual advice and is not responsible for the advice given or the outcome thereof. Further,

ընկերությունը չի կարող կրել պատասխանատվություն սխալների համար:

6.2.2 Ուղղորդում դեպի Ծառայություն մատուցողները

«Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության հետ հեռախոսով կապ հաստատելու դեպքում Քարտատիրոջը կտրամադրվի բժշկական և իրավաբանական ծառայություններ մատուցողների, ներառյալ՝ բժիշկների, ատամնաբույժների, իրավաբանների, իրավախորհրդատուների, թարգմանիչների, հիվանդանոցների և այլ համապատասխան անձանց և հաստատությունների կոնտակտային տվյալներ: Այսպիսի դեպքերում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը ցուցաբերում է առանձնահատուկ զգուշություն և ուշադրություն ծառայություններ մատուցողների ընտրության հարցում, որից հետո միայն տրամադրում անհրաժեշտ խորհուրդ և պատասխանատվություն չի կրում տրամադրված խորհուրդների և վերջիններիս արդյունքում առաջ եկած հետևանքների համար: Ընդ որում, եթե անհրաժեշտ ծառայություն մատուցող երրորդ կողմի ծախսերը չեն հատուցվում սույն Պայմանագրով, դրանց վճարումը կատարվում է Քարտատիրոջ կողմից:

6.2.3 Բժշկական մոնիտորինգ

Քարտատիրոջ հոսպիտալացման դեպքում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը անհրաժեշտության դեպքում կվերահսկի Քարտատիրոջ բուժման գործընթացը հոսպիտալացման ընթացքում և դրանից հետո՝ մինչև վերջինիս առողջական վիճակի վերականգնումը՝ գաղտնիության և համապատասխան թույլտվության յուրաքանչյուր և բոլոր պարտավորությունների համաձայն:

6.2.4 Քարտատերերի աջակցություն

Այն դեպքերում, երբ Քարտատերերը կապ են հաստատում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության հետ՝ կորցրած կամ գողացված Քարտի մասին տեղեկացնելու կամ հաշիվների վերաբերյալ տեղեկատվություն ստանալու նպատակով, «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը հնարավորինս շուտ կապ է հաստատում Ապահովագրողի Քարտատերերի սպասարկման կենտրոնի հետ:

6.2.5 Վճարման երաշխավորություն

Պայմանագրով սահմանված դեպքերում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը կերաշխավորի կամ կվճարի ցանկացած հոսպիտալացման դեպոզիտային վճար Քարտատիրոջ անունից:

6.3 Երրորդ կողմի Ծառայություններ.

unless the cost of the provision of the actual Services by third parties are covered by this Certificate, they must be borne separately by the Cardholder.

6.2.3 Medical Monitoring

In the event of a Cardholder requiring hospitalisation, International SOS will, if required, monitor the Cardholder's medical condition during and after hospitalisation until the beneficiary regains a normal state of health, subject to any and all obligations in respect of confidentiality and relevant authorisation.

6.2.4 Cardholder support

In the event that International SOS is contacted to report a lost or stolen Card or for account queries, International SOS shall contact the Policyholder's customers service line as soon as practicable.

6.2.5 Guarantee of Payment

If covered under the terms of this Certificate, International SOS will guarantee or pay any required hospital admittance deposit on behalf of a Cardholder.

6.3 Third Party Services.

6.3.1 In the event of an emergency where, either the Cardholder cannot be adequately assessed by telephone for possible evacuation, or the Cardholder cannot be moved and local medical treatment is unavailable, International SOS will, send an appropriately qualified medical practitioner to the Cardholder. International SOS will not pay for the costs of such Services unless covered under the terms of this Certificate.

6.3.2 International SOS will arrange to have delivered to the Cardholder essential medicine, drugs, medical

6.3.1 Շտապ բուժօգնության անհրաժեշտության դեպքում, երբ հեռախոսով հնարավոր չէ համարժեքորեն գնահատել Քարտատիրոջ վիճակը հնարավոր տեղափոխման համար, կամ Քարտատերը չի կարող տեղաշարժվել և տեղական բուժօգնության ցուցաբերումը հնարավոր չէ, «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը Քարտատիրոջ մոտ է ուղարկում համապատասխան որակավորում ունեցող բժիշկ: «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից չի վճարվում այս ծառայության համար՝ բացառությամբ Պայմանագրով սահմանված դեպքերի:

6.3.2 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը կազմակերպում է Քարտատիրոջ բուժօգնության կամ խնամքի համար անհրաժեշտ դեղորայքի, բժշկական պարագաների և սարքավորումների մատակարարումը Քարտատիրոջը, եթե դրանք հասանելի չեն Քարտատիրոջ գտնվելու վայրում: Նման դեղորայքների և բժշկական սարքավորումների մատակարարումը պետք է համապատասխանի տվյալ տեղանքի օրենսդրությանը և կարգավորվի դրանով: «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը չի վճարում նման դեղորայքների և բժշկական սարքավորումների, ինչպես նաև դրանց մատակարարման ծախսերը՝ բացառությամբ Պայմանագրով սահմանված դեպքերի:

ԲԱԺԻՆ 7. ՇՏԱՊ ԲՈՒԺՕԳՆՈՒԹՅԱՆ, ՏԵՂԱՓՈԽՄԱՆ (ԷՎԱԿՈՒԱՑԻԱՅԻ) ԵՎ ՀԱՅՐԵՆԱԴԱՐՁՈՒԹՅԱՆ (ՌԵՊԱՏՐԻԱՑԻԱՅԻ) ԾԱԽՍԵՐ

7.1 Բժշկական Ծախսեր

Եթե ճանապարհորդության ընթացքում Քարտատերը կրում է Բժշկական ծախսեր, որոնք ուղղակի հետևանք են հանդիսանում Քարտատիրոջ առկա Մարմնական վնասվածքի կամ որևէ հիվանդության (ներառյալ COVID-19), ապա Ապահովագրական ընկերությունը հատուցում է Քարտատիրոջ կրած ծախսերը՝ Հավելված 1-ում սահմանված առավելագույն սահմանաչափի շրջանակներում:

7.2 Շտապ տեղափոխում (էվակուացիա) և հայրենադարձություն (ռեպատրիացիա)

7.2.1 Այն դեպքում, երբ Քարտատերը տառապում է որևէ հիվանդությամբ, դառնում է Պատահարի տուժող կողմ կամ ստանում է Մարմնական վնասվածք ճանապարհորդության ընթացքում և գտնվում է Ծանր բժշկական իրավիճակում և «Ինթերնեյշնլ

supplies or medical equipment that are necessary for a Cardholder's care and/or treatment but which are not available at the Cardholder's location. The delivery of such medicine, drugs and medical supplies will be subject to the laws and regulations applicable locally. International SOS will not pay for the costs of such medicine, drugs or medical supplies and any delivery costs thereof unless covered under the terms of this Certificate.

SECTION 7: EMERGENCY MEDICAL, EVACUATION AND REPATRIATION EXPENSES

7.1 Medical Expenses

If a Cardholder incurs Medical Expenses whilst on a Journey as the direct result of the Cardholder sustaining Bodily Injury or suffering an Illness (including COVID-19), the Underwriters will make a payment to the Cardholder in respect of such expenses up to the limit shown in Appendix 1 of this Certificate.

7.2 Emergency Evacuation and Repatriation Expenses

7.2.1 In the event that a Cardholder sustains Bodily Injury or suffers an Illness whilst on a Journey, and the Cardholder is in a Serious Medical Condition, and in the opinion of International SOS such arrangements are necessary on medical grounds, International SOS will arrange for the transportation for moving the Cardholder to the nearest hospital where appropriate medical care is available or International SOS will arrange for the repatriation of the Cardholder to the Principal Country of Residence.

7.2.2 If required, International SOS will also arrange for the provision of appropriate communication and linguistic capabilities, mobile medical equipment and a medical escort.

7.2.3 International SOS reserves the right to decide whether the Cardholder's medical condition is

ՍՈՍ» ընկերության կարծիքով անհրաժեշտ է բժշկական միջամտություն, «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը կազմակերպում է Քարտատիրոջ տեղափոխումը համապատասխան բժշկական օգնություն տրամադրող մոտակա հիվանդանոց կամ Քարտատիրոջ վերադարձը վերջինիս Հիմնական բնակության երկիր:

7.2.2 Անհրաժեշտության դեպքում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը կազմակերպում է նաև համապատասխան հաղորդակցման և լինգվիստիկ, շարժական բժշկական սարքավորումների և բժշկական ուղեկցորդի ծառայությունների տրամադրումը:

7.2.3 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը իրավունք ունի միակողմանիորեն որոշել, թե արդյոք Քարտատիրոջ բժշկական վիճակը բավարար չափով ծանր է շտապ բժշկական տեղափոխում իրականացնելու համար: «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը լիիրավ իրավունք ունի միակողմանիորեն որոշել Քարտատիրոջ տեղափոխման վայրը, ինչպես նաև փոխադրման միջոցները՝ հաշվի առնելով բոլոր առկա փաստերը և հանգամանքները, որոնց մասին «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը տեղյակ է տվյալ պահին:

7.2.4 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունն իրավունք ունի միակողմանիորեն որոշել Քարտատիրոջը հայրենադարձության նպատակով կիրառվող փոխադրման միջոցները՝ հաշվի առնելով բոլոր առկա փաստերը և հանգամանքները, որոնց մասին «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը տեղյակ է տվյալ պահին:

7.3 Աճյունի տեղափոխություն

Հիմնական բնակության վայրից դուրս Ճանապարհորդության ընթացքում Քարտատիրոջ մահվան դեպքում «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը կազմակերպում է Քարտատիրոջ աճյունի տեղափոխությունը մահվան վայրից նրա օրինական անձնական ներկայացուցչի կողմից նշված ցանկացած խելամիտ վայր:

7.4 Քարտատիրոջն այցելության ծախսեր

7.4.1 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը տրամադրում է էկոնոմ կարգի մեկ երկկողմ տոմս Քարտատիրոջ կողմից ընտրված անձին, իրեն այցելելու համար, երբ Քարտատերը հոսպիտալացվել է կամ հոսպիտալացվելու է Հիմնական բնակության երկրից դուրս Մարմնական վնասվածքի կամ հիվանդության պատճառով՝ բացառությամբ հոսպիտալացման առաջին 7 (յոթ) շարունակական օրերի: Նման այցելության անհրաժեշտությունը

sufficiently serious to warrant an emergency medical evacuation. International SOS further reserves the right to decide the place to which the Cardholder shall be evacuated to and the means or method by which such evacuation will be carried out having taken into account all the assessed facts and circumstances of which International SOS is aware at the relevant time.

7.2.4 International SOS reserves the right to decide the means or method by which such repatriation will be carried out having taken into account all the assessed facts and circumstances of which International SOS is aware at the relevant time.

7.3 **Transportation of Mortal Remains**

In the case of death of a Cardholder whilst on a Journey outside the Principal Country of Residence, International SOS will arrange for transporting the Cardholder's mortal remains from the place of death to any location as may be reasonably selected by the Cardholder's legal personal representative.

7.4 **Transportation to join a Cardholder**

7.4.1 International SOS will arrange an economy class return ticket for a person chosen by the Cardholder to join the Cardholder who has been or will be hospitalised outside the Principal Country of Residence as a result of Bodily Injury or Illness for a period in excess of 7 (seven) consecutive days, subject to International SOS' prior approval and only when judged necessary by International SOS on medical and compassionate grounds.

7.5 **Return of Dependent Children**

7.5.1 If Dependent Children are left unattended as a result of a Cardholder's Bodily Injury or Illness whilst on a Journey, International SOS will arrange the transportation for such Dependent Children by Common Carrier to their normal place of residence. Qualified attendants will be provided when deemed appropriate by International SOS.

որոշվում է «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից բժշկական և կարեկցանքի հիմունքներով և ենթակա է «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության նախօրոք հաստատմանը:

7.5 Խնամակալության տակ գտնվող Երեխաների վերադարձ

7.5.1 Եթե Ճանապարհորդության ընթացքում Քարտատիրոջ հետ տեղի ունեցած Պատահարի կամ հիվանդության արդյունքում վերջինիս երեխաները մնացել են առանց խնամքի, «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը կազմակերպում է Խնամակալության տակ գտնվող երեխաների վերադարձը վերջիններիս մշտական բնակության վայր Հասարարակական տրանսպորտային փոխադրամիջոցի օգնությամբ: «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության հայեցողությամբ կարող են տրամադրվել մասնագիտացված ուղեկցորդներ:

ԲԱԺԻՆ 7-ի հատուկ բացառություններ

7.6 Ի լրումն հիմնական բացառությունների, հետևյալ բուժումները, կետերը, պայմանները, գործողությունները և դրանց առնչվող կամ դրանցից բխող ծախսերը չեն ներառվում սույն բաժնով նախատեսված ծածկույթի մեջ՝

1. ծախսեր, որոնք առաջանում են Պատահարի տեղի ունենալուց, Հիվանդության առաջին դրսևորումից 12 (տասներկու) ամիս հետո,
2. ատամնաբուժական ծախսերը, եթե դրանք չեն առաջացել Պատահարի, Հիվանդության կամ Մարմնական վնասվածքի ստացման արդյունքում,
3. օպտիկական ծախսեր, եթե հիվանդության կամ մարմնական վնասվածքի արդյունք չէ,
4. ծախսեր, որոնք առաջացել են որակավորում չունեցող բժշկի կողմից իրականացված բուժման արդյունքում,
5. ծախսեր, որոնք առաջացել են Հիմնական բնակության երկրում,
6. ոչ բժշկական բնույթի ծախսեր, ինչպես օրինակ՝ բայց չսահմանափակվելով հեռախոսային զանգեր, թերթեր, ինտերնետային վճարներ և այլն,
7. ծառայություններ, որոնք մատուցվել են առանց «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության հաստատման կամ միջամտության,
8. ծախսեր, որոնք միևնույն է կկատարվեին, եթե «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության միջամտությունը պահանջող դեպքը տեղի չունենար,
9. կամավոր կոսմետիկ վիրահատության ծախսեր,
10. բուժման համար կատարված ծախսեր, որոնք

Specific Exclusions Applying to SECTION 7

7.6 In addition to the General Exclusions, the following treatment, items, conditions, activities and their related or consequential expenses are specifically excluded from the cover provided by this section:

(i) Expenses incurred after 12 (twelve) months from the date of the Accident or first manifestation of Illness;

(ii) Dental expenses unless incurred as a result of an Illness or Bodily Injury;

(iii) Optical expenses, unless incurred as a result of an Illness or Bodily Injury;

(iv) Treatment provided other than by a qualified medical practitioner;

(v) Expenses incurred within the Principal Country of Residence;

(vi) Expenses incurred which are non-medical in nature such as but not limited to telephone calls, newspapers, internet charges;

(vii) Services rendered without the authorisation and/or intervention of International SOS;

(viii) Expenses which would have still been payable if the event giving rise to the intervention of International SOS, had not occurred;

(ix) Elective cosmetic surgery;

(x) Expenses incurred for treatment not verified by a medical report;

(xi) Expenses for treatment that an International SOS Physician considers are not medically necessary whilst on a Journey and can be treated on the Cardholder's return to their Principal Country of Residence;

(xii) Expenses incurred where the Cardholder in the opinion of the International SOS Physician is physically able to return to his/her Principal Country of Residence seated as a normal passenger and without medical escort; and

(xiii) The first USD 50 (fifty) per event per Cardholder; being the Excess as stated in Appendix 1.

չեն հաստատվում բժշկական եզրակացությամբ,

11. բուժման ծախսեր, որոնք «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության բժշկի կարծիքով անհրաժեշտ չեն բժշկական տեսանկյունից և կարող են բուժվել Քարտատիրոջ Հիմնական բնակության երկիր վերադարձից հետո,

12. այնպիսի ծախսերի առաջացման դեպքեր, երբ Քարտատերը «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության բժշկի կարծիքով ֆիզիկապես ունակ է վերադառնալ իր հիմնական բնակության երկիր՝ որպես սովորական ուղևոր և առանց բժշկական ուղեկցման,
13. յուրաքանչյուր Քարտապանի և յուրաքանչյուր իրադարձության համար առաջին 50 (հիսուն) ԱՄՆ դոլլարը, ինչպես նշված է Հավելված 1-ում:

ԲԱԺԻՆ 8: ՈՒՂԵԲԵՌ ԵՎ ԴՐԱՄ

Ուղեբեռի կորուստ

8.1 Եթե ճանապարհորդության ընթացքում Քարտատիրոջ ուղեբեռը կորել է կամ վնասվել, Ապահովագրական ընկերությունը փոխհատուցում է Քարտատիրոջը նման կորստի կամ վնասի դիմաց՝ համաձայն Պայմանագրի Հավելված 1-ով սահմանված սահմանաչափերի:

8.2 Ապահովագրական ընկերության կողմից փոխհատուցում ստանալու համար Քարտատերը պետք է տրամադրի ուղեբեռի մանրամասն նկարագրություն՝ գնման ժամանակահատվածի և արժեքի մասին: Անդորրագրերը, ապրանքագրերը կամ այլ հաստատումները պարտադիր են: Գողացված կամ վնասված ունեցվածքը գնահատվում է կորստի ժամանակ ունեցած մաշվածության աստիճանին համապատասխան:

8.3 Դրամի կորուստ - Դրամի կորստի փոխհատուցում չի նախատեսվում ծածկույթով:

ԲԱԺԻՆ 8-ի բացառություններ

8.4 Ի լրումն հիմնական բացառությունների, հետևյալ կետերը, պայմանները, գործողությունները և դրանց առնչվող կամ դրանցից բխող ծախսերը բացառվում են և չեն ընդգրկվում Ուղեբեռի կորստի ապահովագրման

SECTION 8: BAGGAGE AND MONEY

Loss of Baggage

8.1 If, whilst on a Journey, a Cardholder sustains accidental loss of, theft of or damage to Baggage, the Underwriters will pay the Cardholder in respect of such loss, theft or damage up to the limits shown in Appendix 1 of this Certificate.

8.2 In order to be reimbursed by the Underwriters, the Cardholder must provide a detailed description of the property along with its date of purchase and value. Bills, invoices or other proof are required. Stolen or damaged property will be valued allowing for wear and tear at the time of the loss, theft or damage.

8.3 Loss of Money - not covered

Specific Exclusions Applying to SECTION 8

8.4 In addition to the General Exclusions, the following treatment, items, conditions, activities and their related or consequential expenses are excluded from the cover provided by this Section:

(i) More than USD 250 (two hundred and fifty) in respect of any one article;

(ii) More than USD 300 (three hundred) in respect of Valuables in total;

(iii) Claims in respect of accessories for vehicles or boats.

(iv) Loss or damage due to:

a) moths, vermin, wear and tear, depreciation, atmospheric or climatic condition or gradual deterioration;

b) mechanical or electrical failure;

c) any process of cleaning, repairing, restoring or alteration;

(v) More than a reasonable proportion of the total value of the set where the lost or damaged article is part of a pair or set;

(vi) Loss or theft not reported to either the police within 24 (twenty four) hours of discovery and a written report obtained or airline, shipping line or

ծածկույթի մեջ՝

1. ոչ ավել, քան 250 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր իրի համար,
2. ոչ ավել, քան 300 ԱՄՆ դոլար ընդհանուր բոլոր ոսկերչական և թանկարժեք իրերի համար,
3. տրանսպորտային միջոցների ու նավերի աքսեսուարների հետ կապված հայտեր,
4. Հետևյալ պատճառներով առաջացող կորուստ կամ վնաս՝
   ա) Ուտիճ, տզեր, մաշվածություն, մթնոլորտային կամ կլիմայական պայման-ներ, աստիճանական վատթարացում,
   բ) Տեխնիկական կամ էլեկտրական խափանում,
   գ) Մաքրման, նորոգման, վերականգնման կամ փոփոխման ցանկացած գործընթաց,
5. Ոչ ավել, քան ընդհանուր արժեքի ողջամիտ համամասնությունն է, որի մաս է կազմում վնասված կամ կորած իրը,
6. Կորուստի կամ գողության դեպքեր, որոնց մասին չի հայտնվել ոստիկանությանը, ճանապարհորդությունն իրականացնող հաստատությանը կամ բեռնաթափման գործակալին վնասը հայտնաբերելուց հետո 24 (քսանչորս) ժամվա ընթացքում՝ և չի ստացվել վնասը տեղի ունենալու մասին գրավոր հաստատում),
7. Կորուստ կամ վնասվածք, որն առաջացել է մաքսային ծառայությունների կողմից ցանկացած իրավունքով բռնագրավման կամ կալանքի վերցնելու արդյունքում,
8. Անպաշտպան թողնված Ուղեբեռի կորուստ, գողություն կամ վնասում.
   ա) բացառությամբ եթե դրանք գտնվել են փակ բեռնախցիկում,
   բ) եղել է տրանսպորտային միջոցում/կցորդում և փակված չի եղել բեռնախցիկում:
9. Սպորտային սարքավորումների կոտրում կամ հեծանիվների, վարձակալված սարքավորումների կորուստ կամ վնաս,
10. Կոնտակտային կամ միկրո-կոնտակտային լինզաների կորուստ, գողություն կամ վնասում,
11. Ոչ պայմանական չհատուցվող գումար՝ 50 դոլար յուրաքանչյուր հայտի համար ինչպես նշված է Հավելված 1-ում
12. Քարտատիրոջ կողմից փոխառված կամ վարձակալված անձնական օգտագործման իրերի կորուստ,
13. Ավիաընկերության կամ այլ ճանապարհորդական ընկերության կողմից their handling agent within any timescales stated in their terms and conditions and a 'Property Irregularity Report' obtained from such carrier.;

(vii) Loss or damage due to confiscation or detention by customs or any other authority;

(viii) Loss or theft of or damage to Baggage left unattended:

a) unless locked in Your accommodation;

b) in a motor vehicle/ trailer/ caravan unless secured in a locked compartment.

(ix) Breakage of sports equipment in use or loss of or damage to bicycles or hired equipment;

(x) Loss of, theft of or damage to contact, corneal or micro-corneal lenses;

(xi) The first USD 50 per event being the Excess as stated in Appendix 1;

(xii) Loss of personal goods borrowed, hired or rented by the Cardholder;

(xiii) Loss or theft of or damage for Money from Baggage which is checked in with an airline or other travel company;

(xiv) Baggage or Money that is lost, stolen or damaged whilst being transported in a motor vehicle, trailer or caravan.

(xv) Loss or theft of or damage to essential documents.

SECTION 9: CANCELLATION

9.1 If a Cardholder incurs expenses as the direct and necessary result of the cancellation, curtailment or re-arrangement of any part of the original itinerary for the Cardholder's Journey is the direct consequence of:

(i) the Cardholder sustaining bodily injury or suffering illness;

(ii) the death, bodily injury or illness of a Relative;

(iii) compulsory quarantine, jury service, subpoena or

ստուգված Ուղեբեռում գտնվող Դրամի կորուստ, գողություն կամ վնասվածք,

14. Տրանսպորտային միջոցով/կցորդով փոխադրվող Ուղեբեռի կամ Դրամի կորուստ, գողություն կամ վնաս,

15. Կարևոր փաստաթղթերի կորուստ, գողություն կամ վնասվածք:

ԲԱԺԻՆ 9. ԹՌԻՉՔԻ ՉԵՂԱՐԿՈՒՄ, ԲԱՑ ԹՈՂՈՒՄ

9.1 Եթե ճանապարհորդության նախատեսված պլանի չեղարկման կամ հետաձգման ուղղակի հետևանքով Քարտապանը կրում է ծախսեր, որն ուղղակի հետևանք է.

1. Քարտապանի հիվանդության կամ մարմնական վնասի,
2. Ազգականի մահվան, հիվանդության կամ Մարմանական վնասի,
3. Քարտատիրոջ ներգրավվածությամբ պարտադիր կարանտինի, դատարան կանչված լինելու կամ առևանգման,
4. Գործադուլի, քաղաքական հուզումների, մեխանիկական խափանման կամ վատ եղանակային պայմանների հետևանքով հասարակական տրանսպորտի նախատեսված չվացուցակի խաթարման,
5. Ուժային կառույցների կողմից Քարտատիրոջ մեկնումը չեղարկելու,
6. Օդանավակայանի կողմից առաջացրած անսպասելի ուշացման,

ապա, Ապահովագրական ընկերությունը փոխհատուցում է Քարտատիրոջը նախապես վճարված, չօգտագործված և ավիաընկերության կողմից չփոխարինված հյուրանոցային և տրանսպորտային ծախսերը, որոնք կատարվել են Քարտատիրոջ մեկնման վայր հասնելու համար՝ համաձայն Պայմանագրի Հավելված 1-ով սահմանված սահմանաչափերի:

ԲԱԺԻՆ 9-ի հատուկ բացառություններ

9.2 Ի լրումն հիմնական բացառությունների, հետևյալ կետերը, պայմանները, գործողությունները և դրանց առնչվող կամ դրանցից բխող ծախսերը բացառվում են և չեն ընդգրկվում Թռիչքի չեղարկման, բաց թողնման ծածկույթի մեջ.

hijacking involving the Cardholder;

(iv) cancellation or curtailment of scheduled public transport services consequent upon strike, riot or civil commotion, mechanical breakdown or adverse weather conditions;

(v) the Cardholder's leave being cancelled by the Armed Services

(vi) the airport causing unexpected delay

then the Underwriters will pay the Cardholder for the unused portion of prepaid travel and accommodation expenses as included in the Journey as per the limits shown in Appendix 1 of this Certificate.

Specific Exclusions Applying To SECTION 9

9.2 In addition to the General Exclusions, the following treatment, items, conditions, activities and their related or consequential expenses are specifically excluded from the cover provided by this Section:

(i) Expenses which would have still been payable if the event giving rise to the intervention of International SOS, had not occurred;

(ii) Cases of minor Illness or Bodily Injury of the Cardholder, which in the opinion of the International SOS Physician can be adequately treated locally, and which do not prevent the Cardholder from continuing their travels or work;

(iii) Death, injury or illness of any pet or animal.

(iv) Any quarantine requirements or restrictions in movement of people including border closures or stay at home restrictions.

(v) Any expenses which would have still been payable if the Cardholder had not tested positive for COVID-19.

(vi) Cost of any PCR or other testing for COVID-19.

1. Ծախսեր, որոնք վճարման ենթակա կլինեին, եթե «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության միջամտությունը պահանջող պատահարը տեղի չունենար,
2. Աննշան հիվանդություններ և մարմնական վնասվածքներ, որոնք «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության թերապևտի կարծիքով կարող է պատշաճ բուժվել տեղում՝ առանց հոսպիտալացման և որոնք չեն խոչընդոտում Քարտապանին շարունակել ճանապարհորդությունը կամ աշխատանքը,
3. Ցանկացած ընտանի կենդանու կամ կենդանու մահ, վնասվածք կամ հիվանդություն:
4. Մարդկանց տեղաշարժի ցանկացած կարանտինային պահանջ կամ սահմանափակում, ներառյալ սահմանների փակումը կամ տանը մնալու սահմանափակումները:
5. Ցանկացած ծախս, որը այնուամենայնիվ, կվճարվեր, եթե քարտապանը COVID-19-ի համար դրական թեստ չստանար:
6. Ցանկացած PCR կամ այլ COVID-19 թեստավորման արժեք:
7. Քարտապանի ինքնամեկուսացման կամ մեկուսացման ժամանակ օգտագործվող սննդամթերքն ու խմիչքը:

ԲԱԺԻՆ 10. ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴԱԿԱՆ ԱՆՀԱՐՄԱՐԱՎԵՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Թռիչքի ուշացում

10.1 Ապահովագրական ընկերությունը փոխհատուցում է Քարտատիրոջը, եթե նրա մեկնումը կամ վերադարձը առնվազն 4 ժամ ուշացել է և եղել է չվացուցակում նշված ժամանակից ուշ:

10.2 Քարտատիրոջը կետ 10.1-ով սահմանված վճարումները կատարվում են սույն Պայմանագրի Հավելված 1-ում նշված առավելագույն սահմանաչափերի շրջանակներում՝ յուրաքանչյուր ուշացած ժամի համար, սակայն ոչ ավել քան 12 (տասներկու) ժամի համար: Հատուցում տրամադրվում է այն դեպքում, երբ Քարտատերը գրանցվել է տուրիստական կազմակերպության կողմից նրան տրամադրված չվացուցակին համապատասխան, ինչպես նաև Քարտատերն ունի գրավոր հաստատում ուղևորությունն իրականացնող հաստատության կողմից սույն բաժնով նշված դեպքերի հետևանքով թռիչքի

(vii) Food and Drink consumed whilst in Cardholder's self-isolation or quarantine.

SECTION 10: INCONVENIENCE

Travel Delay

10.1 In the event of the Cardholder's flight or sailing is delayed for at least 4 (four) hours on the outward or return Journey from the time shown in the carrier's travel itinerary as supplied to the Cardholder, the Underwriters will arrange a payment to the Cardholder.

10.2 The payment to the Cardholder under Section 10.1 is up to the limits as shown in Appendix 1 of this Certificate, per hour's delay, up to a maximum of 12 (twelve) hours, provided always that the Cardholder shall have checked-in according to the itinerary given to him or her by the tour operator or carrier and shall have obtained written confirmation from the airline or shipping line or their handling agents that the flight or sailing was delayed by an event described in this section. Such confirmation must state the actual period of the delay.

10.3 The delay period shall be calculated from the scheduled departure time of the flight or sailing shown in the itinerary. If the Cardholder is rebooked onto a different flight, due to the cancellation of the original flight, the delay period shall be calculated from the scheduled departure time of the original flight.

Baggage Delay

10.4 In the event of a Cardholder's Baggage being temporarily lost or misplaced on an outward part of a Journey by the airline, shipping line or their handling agents, the Underwriters will reimburse the Cardholder up to the limits as shown in Appendix 1 of this Certificate (for the purchase of immediate necessities / per hour's delay to a maximum of 12 (twelve) hours). Written confirmation of such delay must be obtained from the airline, shipping line or their handling agents stating the actual period of the delay.

ուշացման վերաբերյալ: Նման հաստատման մեջ պետք է նշված լինի ուշացման իրական ժամանակահատվածը:
10.3 Ուշացված ժամանակահատվածը հաշվարկվում է չվացուցակում նշված մեկնման նախատեսված ժամանակից սկսած: Եթե սկզբնական չվերթի չեղարկման պատճառով Քարտապանի չվերթը վերամրագրվում է այլ չվերթով, ապա ուշացման ժամանակահատվածը հաշվարկվում է սկզբնական չվերթի նախատեսված մեկնման ժամանակից:

Ուղեբեռի ուշացում

10.4 Քարտատիրոջ ուղեբեռի ժամանակավոր կորստի կամ սխալմամբ փոխարինվելու դեպքերում, որը տեղի է ունենում ճանապարհորդության ընթացքում՝ ոչ հիմնական բնակության երկրում և Ճանապարհորդության մեկնման հատվածում (ոչ վերադարձի, նույնիսկ եթե վերադարձն իրականացվում է ոչ ուղղակի ճանապարհով), Ապահովագրական ընկերությունը հատուցում է Քարտատիրոջը՝ Պայմանագրի Հավելված 1-ով սահմանված սահմանաչափերի համաձայն և յուրաքանչյուր ուշացած ժամի համար, սակայն ոչ ավելի քան 12 (տասներկու) ժամի համար՝ բացառությամբ ուշացման առաջին 4 ժամերի: Նման ուշացման գրավոր հաստատում(ներ)ը պետք է ստացվի(են) ավիաընկերության, ուղևորությունը կամ փոխադրումը իրականացնող հաստատության կամ գործակալի կողմից և պետք է հաստատի (են) ուշացման փաստը, ինչպես նաև պարունակի(են) ուշացման իրական ժամանակահատվածը:

Փաստաթղթերի փոխարինում

10.5 Այն դեպքում, երբ Քարտատերը կորցնում է կամ սխալմամբ փոխարինում է (մշտական կամ ժամանակավորապես) ճանապարհորդության ընթացքում անհրաժեշտ որևէ կարևոր փաստաթուղթ, ապա Ապահովագրական ընկերությունը կատարում է բոլոր խելամիտ ծախսերի հատուցումը, որոնք անհրաժեշտ են էական փաստաթղթերի (ներառյալ այնպիսի իրերի, ինչպիսիք են՝ համակարգչի սկավառակներն ու պրեզենտացիոն նյութերը) փոխարինման համար՝ համաձայն Պայմանագրի Հավելված 1-ում նշված սահմանաչափերի:
10.6 Բոլոր նման ծախսերը Ապահովագրողի անունից պետք է հաստատվեն «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից՝ մինչ դրանց կատարումը: Փոխարինման ծախսերը ենթակա չեն հատուցման այն դեպքերում, երբ նշված փաստաթղթերի փոխարինման ծախսերը գերազանցում են դրանց ֆիզիկական փոխարինման արժեքը: Քարտատիրոջ կողմից որևէ խնայողական պարտատոմսերի, բանկային փաստաթղթերի (չեկեր, ճանապարհորդական չեկեր և այլն) կորստի դեպքում

Document Replacement

10.5 In the event of a Cardholder losing or misplacing (either permanently or temporarily) any essential documents needed whilst on a Journey, the Underwriters will arrange the payment of all reasonable costs necessarily incurred for replacing essential documents (including such items as personal computer discs and presentation slides) up to the limits shown in Appendix 1 of this Certificate.

10.6 All such costs must be approved by the Claims Administrator on behalf of the Underwriters prior to their being incurred. Replacement costs shall not be payable for any loss consequent or resulting from the loss of said documents beyond the physical cost of replacing said documents. The intrinsic value of any savings bond, bankers bill of value (cheques, traveller's cheques and the like) or similar documents, if such is lost by a Cardholder, shall not be replaced.

Hi-Jack

10.7 Should the Cardholder's means of transport be subject to a Hi-jack during a covered trip, the Underwriters will pay up to the limits shown in Appendix 1 of this Certificate for each day of detention for a maximum of 21 (twenty one) days.

Legal Expenses

10.8 The Claims Administrator will, with the Underwriters written consent, provide cover for legal expenses incurred up to the limits as shown in Appendix 1 of this Certificate arising from the pursuit of a claim against a third party who has caused Bodily Injury to or Illness of the Cardholder whilst on a Journey.

Missed Connection

10.9 We will pay the Cardholder up to the limits shown in Appendix 1 of this Certificate for the reasonable extra costs of travel, accommodation and food incurred in order for the Cardholder to continue with a pre-booked journey in accordance with the Cardholder's itinerary should the Cardholder miss a flight connection due to:
10.9.1 The airline with which the Cardholder is booked to travel being unable to deliver the Cardholder in sufficient time to the connecting airport to meet their connecting flight due to poor weather conditions (but not

դրանց իրական արժեքը չի փոխարինվում:

Հարձակում

10.7 Ճանապարհորդության ընթացքում Քարտատիրոջ տրանսպորտային միջոցը հարձակման ենթարկվելու դեպքում, Ապահովագրական ընկերությունը հատուցում է Քարտատիրոջը պատանդի կարգավիճակում անցկացված յուրաքանչյուր օրվա համար՝ համաձայն Պայմանագրի Հավելված 1-ում նշված սահմանաչափերի՝ առավելագույնը 21 (քսանմեկ)օր:

Իրավական Ծախսեր

10.8 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը Ապահովագրական ընկերության գրավոր համաձայնության հիման վրա Պայմանագրի Հավելված 1-ում սահմանված սահմանաչափերի շրջանակներում տրամադրում է ճանապարհորդության ընթացքում Քարտատիրոջը մարմնական վնասվածք հասցրած, հիվանդության կամ մահվան պատճառ դարձած որևէ երրորդ անձի դեմ դատական հայց ներկայացնելու համար իրականացված իրավական ծախսերի հատուցման ծածկույթ:

Բաց թողնված միջանկյալ թռիչք

10.9 Քարտատիրոջը հատուցում կտարամադրվի Հավելված 1-ում սահմանված սահմանաչափերի համաձայն՝ ճանապարհորդության, բնակության և սննդի ողջամիտ լրացուցիչ ծախսերի համար, որպեսզի Քարտատերը շարունակի նախօրոք ամրագրված ճանապարհորդությունը՝ համաձայն իր երթուղու, եթե Քարտատերը բաց թողնի թռիչքը ստորև նշված իրադարձությունների հետևանքով՝

10.9.1 Ավիաընկերությունը, որով Քարտատերն ամրագրել էր իր ուղևորությունը, չի կարողանում Քարտատիրոջը ժամանակին հասցնել օդանավակայան՝ վատ եղանակային պայմանների (չներառելով եղանակային պայմանները, որոնք հանդես են գալիս որպես բնական աղետ), գործադուլների կամ մեխանիկական անսարքության պատճառով:

10.9.2 Քարտատերը պետք է փորձի ստանալ թռիչքի ուշացման և միջանկյալ թռիչքը բաց թողնելու ծախսերը ավիաընկերությունից: Այս փաստի հավաստիությունը կստուգվի, եթե Պայմանագրի այս Բաժնով հատուցման հայտ ներկայացվի Քարտատիրոջ կողմից: Եթե Քարտատիրոջը չի հաջողվում ավիաընկերությունից ստանալ ամբողջական կամ մասնակի հատուցում, հատուցման հայտերի կարգավորողը կարող է ավիաընկերությանը դիմել միջանկյալ թռիչքի ծախսերը ստանալու համար:

ԲԱԺԻՆ 10-ի հատուկ բացառություններ

including weather conditions defined as natural catastrophe), a strike, industrial action or mechanical breakdown.

10.9.2 The Cardholder must attempt to recover delay costs or missed connection costs from the airline. Evidence of this will be sought if a claim is being made against this Section of the Certificate. The claims handler may also pursue the airline for these missed connections costs should you be unable to make a full or partial recovery.

Specific Exclusions Applying To SECTION 10

10.10 In addition to the General Exclusions, the following treatment, items, conditions, activities and their related or consequential expenses are specifically excluded from the cover provided by this Section:

(i) Payment in respect of the first 4 (four) hours of delay (excluding payment for Hi-jack); being the Excess as stated in Appendix 1;

(ii) Any loss event under Section 10 can only be recovered by one Cardholder under this scheme attached to the card program to which this Certificate has been incorporated.

(iii) Payment in respect of more than 2 (two) Cardholders travelling on the same journey;

(iv) Delay resulting from the failure of the Cardholder to provide the necessary correct documentation;

(v) Delay resulting from the failure of the Cardholder to allow reasonable time to reach the point of departure given the circumstances known at the time;

(vi) Delay arising as a result of any official Government suspension or cancellation of a service;

(vii) In respect of Baggage delay or loss of documents, loss, temporary loss/misplacement not reported to either the police within 24 (twenty four) hours of discovery and a written report obtained or airline, shipping line or their handling agent within any

10.10 Ի լրումն հիմնական բացառությունների, հետևյալ բուժումները, կետերը, պայմանները, գործողությունները և դրանց առնչվող կամ դրանցից բխող ծախսերը չեն ներառվում Ճանապարհորդության անհարմարավետություններից ապահովագրության ծածկույթի մեջ՝ 1) հատուցում չի տրամադրվում ուշացման առաջին 4 ժամերի դիմաց, որը հանդիսանում է չհատուցվող գումար, ինչպես սահմանված է Հավելված 1-ով (բացառությամբ Հարձակման դեպքերի), 2) Բաժին 10-ով նախատեսված ցանկացած կորուստ կարող է վերականգնվել միայն մեկ Քարտապանի կողմից քարտի ծրագրին համապատասխան, որի համար կազմվել է սույն պայմանագիրը, 3) միևնույն ուղևորությամբ ճանապարհորդող երկուսից ավել Քարտատերերին տրամադրվող հատուցումները, 4)ուշացում, որն առաջանում է Քարտատիրոջ կողմից անհրաժեշտ ճիշտ փաստաթղթեր չներկայացնելու արդյունքում, 5) ուշացում, որն առաջանում է Քարտատիրոջ կողմից մեկնման վայր հասնելու համար անհրաժեշտ ժամանակ չսահմանելուց՝ հաշվի առնելով նախօրոք իրեն հայտնի հանգամանքները, 6) ուշացում, որն առաջանում է կառավարության կողմից որևէ ծառայության պաշտոնական դադարեցման կամ չեղյալ համարելու արդյունքում, 7) ուղեբեռի ուշացում, փաստաթղթերի կորուստ, կորուստներ, ժամանակավոր կորուստ/ շփոթություն, որոնք չեն ծանուցվել ոստիկանությանը հայտնաբերման պահից 24 ժամվա ընթացքում կամ չկա ավիաընկերության, առաքող ընկերության կամ նրանց պատասխանատու գործակալի կողմից գրավոր հայտարարություն իրենց պայմաններով սահմանված ցանկացած ժամկետով, և «Գույքի Անկանոնության Զեկույցի» համաձայն, 8) հարձակման դեպքեր, երբ Քարտատերը հանդիանում է տուժող կապված Քարտատիրոջ կամ նրա Ընտանիքի կամ գործունեության հետ կապված ռիսկի ավելացմամբ, 9) տուրիստական գործակալության, ուղևորությունների կազմակերպչի, ապահովագրողի, ապահովագրական գործակալի կամ փոխադրողի դեմ դատական հայց ներկայացնելու հետ կապված իրավական կամ այլ ծախսերը: Ընդ որում, այս բացառությունը վերաբերում է միայն այն տուրիստական գործակալությանը, ուղևորությունների կազմակերպչին, ապահովագրողին,	timescales stated in their terms and conditions and a 'Property Irregularity Report' obtained from such carrier; (viii) In respect of Hi-jack, claims arising from the Cardholder being individually selected as a victim as a result of their or their Family or business activities causing a reasonable expectation of increased risk; (ix) In respect of Legal expenses, any costs or expenses incurred in pursuing claims against a travel agent, tour operator, insurer, insurance agent or carrier, but this exclusion only applies to the travel agent, tour operator, insurer, insurance agent or carrier contracted as part of the original Journey and not any third party's carrier booked directly by the Cardholder during the Journey; (x) In respect of Legal expenses, any claim where in the opinion of the Underwriters there is insufficient prospect of success in obtaining a reasonable benefit; (xi) In respect of Legal expenses, claims against any employer or whilst carrying on any business, trade or profession; (xii) In respect of Legal expenses benefits rendered without the authorisation and/or intervention of International SOS; and (xiii) In respect of Legal expenses, claims for professional negligence, fines, penalties, or punitive damages.

ապահովագրական գործակալին կամ փոխադրողին, որը համարվում է պաշտոնական ճանապարհորդության կողմ և ոչ թե ճանապարհորդության ընթացքում ուղղակիորեն Քարտատիրոջ կողմից գրանցված ցանկացած երրորդ կողմի փոխադրող ընկերություն (սույն բացառությունը վերաբերում է իրավական ծախսերի ծածկույթին),
10) ցանկացած հայց, որից Ապահովագրական ընկերության կարծիքով պատճառաբանված օգուտ ստանալու համար բավարար հիմքեր չկան (սույն բացառությունը վերաբերում է իրավական ծախսերի ծածկույթին),
11) որևէ գործատուի հանդեպ կամ ցանկացած մասնագիտական, առևտրային գործունեություն, առքուվաճառք իրականացնողի դեմ ներկայացված հայցերի հետ կապված ծախսեր (սույն բացառությունը վերաբերում է իրավական ծախսերի ծածկույթին),
12) առանց «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության լիազորության կամ միջամտության ձեռք բերված ապահովագրական ծածկույթ (սույն բացառությունը վերաբերում է իրավական ծախսերի ծածկույթին),
13) մասնագիտական անփութության, տույժերի, տուգանքների կամ պատասխանատվություն առաջացնող վնասների հետ կապված իրավական ծախսեր, հայցեր:

ԲԱԺԻՆ 11. ԿՈՐՈՒՍՏ ԵՎ ԳՈՂՈՒԹՅՈՒՆ (ՔԱՐՏԻ ԶԵՂԾԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ)

11.1 Ապահովագրողը կփոխհատուցի Քարտատիրոջը նրա կրած ֆինանսական վնասների համար, որոնք առաջացել են նրա Քարտի չարտոնված/չլիազորված օգտագործումից՝ Քարտի կորստի, գողության կամ կրկնօրինակման արդյունքում, ըստ Հավելված 1-ում նշված սահմանաչափերի՝ պայմանով, որ վնասը տեղի է ունեցել քարտի կորստի կամ գողության մասին Քարտատիրոջ կողմից Ապահովադրին տեղեկացնելուց առաջ 72 ժամվա և տեղեկացումից հետո 168 ժամվա ընթացքում:
Սույն պայմանագրով սահմանված Պատահարը պետք է տեղի է ունենա Ապահովագրության գործողության ժամկետի ընթացքում:
11.2 Հատուցումը սահմանափակվում է յուրաքանչյուր Քարտատիրոջ համար երկու հայտով մեկ տարվա ընթացքում:
11.3 Ապահովադիրը պետք է Քարտի կորստի կամ գողության մասին տեղեկանալուց անմիջապես հետո.

- Արձանագրի տվյալ տեղեկատվությունը և

SECTION 11: LOST or STOLEN (CARD FRAUD)

11.1 Underwriters will indemnify the Cardholder, subject to the Limits of Indemnity set out in Section 9 below, for financial loss arising out of the unauthorised use of their Card, following loss, theft or duplication of the Card, providing that: The loss occurs within the 72 hours prior to and the 168 hours after the Cardholder notifies the Policyholder of the loss or theft of the Card;
The Occurrence, as defined herein, occurs during the

11.2 Period of Insurance. Indemnity is limited to two claims per Cardholder per annum.

11.3 The Policyholder must, immediately on receipt of advices that a Card has been lost or stolen:
(i) Enter into their records such information and take all reasonable steps to stop further transactions;

(ii)Cancel said Card;

(iii)Publish such cancellation in accordance with ACBA card rules and procedures in effect at that time.

11.4 The Policyholder is not to settle or agree to settle any claims without the prior agreement of the Third Party Administrator. Third Party Administrator should respond to the Policyholder within 7 working days of the Policyholder's notice of the claim.

11.5 The Cardholder must take reasonable care to prevent loss, theft or fraud

11.6 The Cardholder must keep the Card, PIN or any other security numbers and passwords secure.
11.7 The Cardholder must keep his/her PIN safe and not voluntarily disclose or divulge said PIN to another person or record said PIN in such a way that it could be accessed or read by another person.
11.8 The Cardholder must not voluntarily disclose, divulge or record in such a way that could be accessed or read by another person any security numbers and passwords that could be used for a card transaction.

11.9 If fraudulent means or devices are used by the Cardholder and/or anyone acting on his/her behalf, to obtain any Benefits provided under this Policy, any and all

ձեռնարկի բոլոր անհրաժեշտ և ողջամիտ քայլերը հետագա գործարքները կանխելու համար, • Անվավեր դարձնի նշված Քարտը, • Հրապարակի Քարտի անվավեր ճանաչման փաստը՝ ԱԿԲԱ ԲԱՆԿԻ քարտերի մասին գործող կանոնների և ընթացակարգերի համաձայն:	rights in respect of the concerned Cardholder in terms of this Policy shall be forfeited immediately.
11.4 Ապահովադիրը չպետք է կարգավորի կամ համաձայնվի կարգավորել ցանկացած հայց առանց Երրորդ կողմի ապահովագրողի հետ նախապես համաձայնեցնելու: Երրորդ կողմի ապահովագրողը պետք է պատասխանի Ապահովադրին՝ նրանից հայտի վերաբերյալ տեղեկանալուց հետո 7 աշխատանքային օրվա ընթացքում:	11.10 In the event of circumstances taking place which give rise to a claim the Policyholder must be notified in writing within 30 days of the circumstances occurring. All information, consents and evidence required by Underwriters shall be provided at the expense of the Policyholder or Cardholder or their legal representative. A claim form must be completed by the Cardholder and submitted to Crawford within 90 days of the loss being incurred. This time limit may be extended subject to the prior approval of Underwriters where supporting accounts are not available in time. All documents submitted in respect of expenditure incurred must be originals and not photocopies.
11.5 Քարտի կորուստը, գողությունը կամ կեղծումը կանխելու նպատակով Քարտատերը պետք է ցուցաբերի ողջամիտ զգուշավորություն:	
11.6 Քարտատերը պետք է ապահով պահպանի Քարտը, PIN-կոդը և այլ ծածկագրերը:	
11.7 Քարտատերը պետք է գաղտնի պահի իր PIN-կոդը և ինքնակամ չբացահայտի կամ չհրապարակի այն այլ անձանց, չգրառի այն այնպես, որ դա հասանելի դառնա այլ անձանց:	11.11 If the Benefits of this Policy are covered in whole or in part by any other insurance policy and/or other source, the Cardholder shall only be entitled to claim those costs, which cannot be recovered by the Cardholder from such other policy (s)/ sources.
11.8 Քարտատերը չպետք է ինքնակամ բացահայտի, հրապարակի կամ գրառի Քարտով գործարքներ կատարելու համար անհրաժեշտ անվտանգության ծածկագրերն ու գաղտնաբառերն այնպես, որ դրանք հասանելի դառնան կամ կարդացվեն այլ անձանց կողմից:	
11.9 Եթե Քարտատիրոջ կամ Քարտատիրոջ անունից հանդես եկող որևէ այլ անձի կողմից կիրառվում են որևէ զեղծարար միջոցներ կամ սարքավորումներ սույն Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական ծառայություններից օգտվելու համար, Քարտատիրոջ՝ Պայմանագրով սահմանված որոշ կամ բոլոր իրավունքները անմիջապես չեղյալ են համարվում:	11.12 Underwriters may at any time and at their own expense and without prejudice to this Policy take proceedings in the name of the Cardholder to obtain compensation or secure an indemnity from any third party in respect of any loss giving rise to the provision of Benefits.
11.10 Ցանկացած իրադարձության մասին, որը կարող է ապահովագրական հայտի հիմք հանդիսանալ, պետք է գրավոր ծանուցել Ապահովագրական ընկերությանը պատահարի տեղի ունենալուց հետո 30 (երեսուն) օրվա ընթացքում: Բոլոր անհրաժեշտ տեղեկությունները, փաստերը և վկայությունները, որոնք պահանջվում են Ապահովագրական ընկերության կողմից, պետք է վերջինիս տրամադրվեն Ապահովադրի, քարտատիրոջ կամ վերջինիս իրավաբանական ներկայացուցչի հաշվին: Ապահովագրական հայտային դիմումը պետք է լրացվի Քարտատիրոջ կողմից և ներկայացվի Ապահովագրական ընկերությանը 90 (իննսուն) օրվա ընթացքում: Բոլոր պահանջվող փաստաթղթերը պետք է ներկայացվեն բնօրինակով, այլ ոչ թե պատճենահանված:	11.13 Indemnification will take place by means of a credit to the account on which the fraudulent transaction took place or if not possible to any other account defined by Policyholder. 11.14 If the Cardholder makes any recovery against the claim from another source, reducing their net loss, Underwriters hereon will be reimbursed to the extent of that recovery. **Specific Exclusions Applying To SECTION 11** 11.15 This Policy does not cover any loss, damage, cost,

11.11 Եթե Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական ծածկույթն ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն տրամադրվում է որևէ այլ ապահովագրական պայմանագրով կամ այլ աղբյուրի միջոցով, Քարտատերն իրավունք ունի ներկայացնել միայն այն ծախսերը, որոնք հատուցման ենթակա չեն նման այլ պայմանագրերով կամ աղբյուրներով:	claim or expense, whether preventative, remedial or otherwise, directly or indirectly arising out of or relating to:
11.12 Ապահովագրական ընկերությունը կարող է ցանկացած ժամանակ իր սեփական միջոցների հաշվին և առանց Պայմանագիրը խախտելու կատարել քայլեր՝ ապահովագրական պատահարի առաջանալու հիմքում ընկած կորստի գծով Քարտատիրոջ անունից որևէ երրորդ անձից փոխհատուցում կամ երաշխիքներ ստանալու համար:	(i) the calculation, comparison, differentiation, sequencing or processing of data involving any date change, including leap year calculations, by any computer system, hardware, programme or software and/or any microchip, integrated circuit or similar device in computer equipment or non-computer equipment, whether the property of the insured or not; or
11.13 Հատուցումները փոխանցվում են այն հաշվին, որը ենթարկվել է զեղծարարության, եթե հասանելի չի որևէ այլ հաշվեհամար՝ սահմանված Ապահովադրի կողմից:	(ii) any change, alteration or modification involving any other date change, including leap year calculations, to any such computer system, hardware, programme or software and/or any microchip, integrated circuit or similar device in computer equipment or non-computer equipment, whether the property of the insured or not.
11.14 Եթե Քարտատերը հատուցում ստանալու հայցով դիմում և փոխհատուցում է ստանում այլ աղբյուրից՝ նվազեցնելով իր զուտ կորուստը, ապա այդ գումարի չափով Ապահովագրողին է վերադարձնում հատուցման գումարը:	11.16 Clause 11.15 applies regardless of any other cause or event that contributes concurrently or in any sequence to the loss, damage, cost, claim or expense.
ԲԱԺԻՆ 11-ի հատուկ բացառություններ	
11.15 Սույն Պայմանագրի շրջանակներում չի հատուցվում որևէ կորուստ, վնաս, հայտեր կամ կանխարգելիչ, վերականգնողական կամ այլ ծախսեր, որոնք ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն բխում կամ վերաբերում են.	This Policy does not cover:
1. տվյալների հաշվարկմանը, համեմատությանը, տարբերակմանը, հաջորդականությանը և մշակմանը, ներառյալ որևէ տվյալների փոփոխություն, ներառյալ նահանջ տարվա հաշվարկները, որևէ համակարգչային համակարգ, սարքավորումներ կամ ծրագրեր և/կամ որևէ միկրոչիպեր կամ այլ նմանատիպ սարքավորումներ՝ համակարգչային կամ ոչ համակարգչային՝ անկախ այն հանգամանքից գույքը ապահովադրինն է, թե ոչ:	11.17 Losses, which are more specifically covered by or recoverable from any other insurance policy or insurance programme under which the Cardholder is covered;
	11.18 Losses incurred for fraudulent transactions which occurred prior to the 72 hours before the notification to the Policyholder of the loss, theft or duplication of the card;
2. ցանկացած փոփոխություն, վերափոխում, վերաձևակերպում տվյալների հաշվարկում, համեմատություն, տարբերակում, հաջորդականություն և մշակում, ներառյալ որևէ տվյալների փոփոխություն, ներառյալ նահանջ տարվա հաշվարկները, որևէ համակարգչային համակարգ, սարքավորումներ կամ ծրագրերի և/կամ որևէ միկրոչիպեր կամ այլ նմանատիպ սարքավորումներ՝ համակարգչային կամ ոչ	11.19 Losses incurred for fraudulent transactions which occurred following the 168 hour period after the notification to the Policyholder of the loss, theft or duplication of the card;
	11.20 Losses occurring prior to receipt of the Card by the Cardholder;
	11.21 Losses arising from or in any way connected with alcohol, drug or substance abuse or where the Cardholder is a recognised addict of alcohol or drugs, unless the

համակարգչային՝ անկախ այն հանգամանքից գույքը ապահովադրինն է, թե ոչ: 11.16 11.15 կետը կիրառելի է անկախ որևէ այլ պատճառի կամ դեպքի, որը նպաստում է կորստի, վնասվածքի, ծախսերի և պահանջների միաժամանակյա կամ որևէ հաջորդականությամբ ի հայտ գալուն: Սույն Պայմանագրով չեն հատուցվում՝ 11.17 Վնասներ, որոնք առավելապես հատուցվում կամ վերականգնվում են Քարտատիրոջ ունեցած որևէ այլ ապահովագրության պայմանագրով կամ ապահովագրական ծրագրերով, 11.18 Զեղծարարության պատճառով կրած վնասներ, որոնք տեղի են ունեցել ավելի քան 72 ժամ առաջ մինչ Քարտի կորստի, առևանգման և կրկնօրինակման մասին Ապահովադրին տեղեկացնելը, 11.19 Զեղծարարության պատճառով կրած վնասներ, որոնք տեղի են ունեցել Քարտի կորստի, առևանգման և կրկնօրինակման մասին Ապահովադրին տեղեկացնելուն հաջորդող 168 ժամից հետո, 11.20 Կորուստներ, որոնք տեղի են ունեցել նախքան Քարտատիրոջ Քարտի ստանալը, 11.21 Կորուստներ, որոնք առաջացել են կամ որևէ կերպ կապված են ալկոհոլի, թմրանյութերի կամ դրանց չարաշահման հետ կամ Քարտատերը ճանաչվել է ալկոհոլից կամ թմրանյութերից կախվածություն ունեցող, եթե Քարտատերը չապացուցի, որ այդ կախվածությունը չի նպաստել Քարտի կորստին, 11.22 Հայտեր, որոնք առաջացել են Քարտատիրոջ կողմից Քարտի կորուստը կամ առևանգումը կանխելու նպատակով խելամիտ միջոցներ չձեռնարկելու պատճառով, 11.23 Հայտեր, որոնք առաջացել են Քարտատիրոջ կողմից իր հաշվեհամարին ամրագրված PIN-կոդը, անվտանգության համարները և/կամ ծածկագրերը անօրինական օգտագործումից պահպանելու նպատակով խելամիտ միջոցներ չձեռնարկելու պատճառով, 11.24 Որևէ անօրինական գործողություն կամ անօրինական գործողության փորձի իրականացում, 11.25 Պատճառահետևանքային վնաս, եթե այն նշված չէ որպես ապահովագրության հատուկ ծածկույթով ապահովագրված: 11.26 Սույն պայմանագիրը չի հատուցում ցանկացած տեսակի Ֆինանսական Երաշխիք, Գրավի կամ Վարկային Փոխհատուցում:	Cardholder can prove that the addiction did not contribute to the loss; 11.22 Claims resulting from the failure of the Cardholder to exercise all reasonable care to protect their Card from loss or theft; 11.23 Claims resulting from the failure of the Cardholder to exercise all reasonable care to protect their PIN, security numbers and/or passwords linked to the Cardholder's account from unauthorised use. 11.24 The Cardholder's commission of, or the attempt to commit an unlawful act; 11.25 Consequential loss other than stated as being specifically covered. 11.26 This policy does not cover any form of Financial Guarantee, Surety or Credit Indemnity. CARDHOLDER RESPONSIBILITY IN THE EVENT OF A CLAIM 11.27 In the event of the Cardholder wishing to claim under this Certificate, the following procedures must be followed: 1. The loss or theft of the card and must be reported to the local police and a police report obtained detailing the circumstances if the card is stolen. 2. The loss or theft of the card and any fraudulent transaction must be reported to the Bank as soon as reasonably possible. 3. The claim must be reported to the Underwriters and a claims form must be completed and submitted, including a copy of the Cardholder's account statement highlighting the fraudulent transactions together with the local police report. 4. In the event of doubt about the veracity of the claim, the onus is on the Cardholder to prove the validity of the claim. 5. The Cardholder must co-operate fully with the Underwriters and/or local police in any investigation into the loss or theft of the Card or the fraudulent transactions thereon.

Քարտատիրոջ պարտավորությունները հայտի դեպքում

11.27 Քարտատիրոջ կողմից հայտի ներկայացման համար անհրաժեշտ է կատարել հետևյալ գործողությունները.

1. Քարտի կորստի կամ գողության մասին պետք է հայտնել տեղական ոստիկանություն և ստանալ Քարտի գողության հանգամանքները մանրամասնող ոստիկանության եզրակացությունը:
2. Քարտի կորստի, գողության կամ որևէ զեղծարարության մասին պետք է հայտնել Բանկին որքան հնարավոր է շուտ:
3. Հայտի մասին պետք է հաղորդվի Ապահովագրական ընկերությանը՝ նրան ներկայացնելով լրացված հայտային դիմումը, որին պետք է կցված լինի Քարտատիրոջ հաշվի քաղվածքի պատճենը, որտեղ նշվում է կեղծ գործարքի մասին, ինչպես նաև նրան պետք է ներկայացվի տեղի ոստիկանության հաշվետվությունը, եթե այդպիսին կա:
4. Այն դեպքում, երբ հայցի հավաստիության վերաբերյալ կասկած է ծագում, ապա դրա հավաստիությունն ապացուցելու պատասխանատվությունը դրվում է Քարտատիրոջ վրա:
5. Քարտատերը պետք է լիովին համագործակցի Ապահովագրական ընկերության, Բանկի և/կամ տեղի ոստիկանության հետ Քարտի կորստի, առևանգման և զեղծարարության հետ կապված ցանկացած հետաքննության հարցով:
6. Հայտ ներկայացնելու դեպքում Պայմանների կամ պարտավորության խախտումները իրավունք են տալիս Ապահովագրական ընկերությանը նվազեցնել կամ մերժել հատուցման գումարը

ԲԱԺԻՆ. 12 ԳՆՈՒՄՆԵՐԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

12.1 **ԳՆՈՒՄՆԵՐԻ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ**. Ապահովագրական ծածկույթի նկարագրությունը.
Հատուցումների ընթացակարգի համաձայն, եթե հատուցվող գնումը կամ նվերի տեսքով տրամադրված գնումը գողացել կամ վնասել են, ապա փոխհատուցումը

6. Any failure to comply with the Conditions of this Certificate or the responsibilities in the event of a claim will give Underwriters the right to reduce or refuse a claim payment.

SECTION 12: PURCHASE PROTECTION

12.1 **PURCHASE PROTECTION**: Subject to the Schedule(s) of Benefits, if a Covered Purchase, or a Covered Purchase given as a gift, is stolen or damaged, benefits will be paid subject to Section 12.1.1,
Purchase Protection: Valuation, up to the amounts described in Section 12.1.2, Purchase Protection: Scope of Coverage.
Losses must occur within.
a) 120 Domestic days,
b) 120 International Overseas days of the date of the Covered Purchase. No registration of the Covered Purchase is necessary.
Coverage is excess of USD 50.00 each and every occurrence or any other applicable insurance or indemnity the Cardholder may have. Coverage is limited only to those amounts not covered by any other insurance or indemnity, up to the original purchase amount. In no event will this coverage apply as contributing insurance. This insurance is excess of all other valid and collectable insurance clauses found in other insurance or indemnity language.

12.1.1 Purchase Protection Valuation
The Company shall be liable for the lesser of the following amounts:
1) the amount of the Covered Purchase indicated on the Eligible Account; or
2) the actual cost to repair or replace the Covered Purchase with an item of like, kind and quality.
With respect to Covered Purchase which consist of articles in a pair or set, the Company's liability shall be limited to the cost of any particular part(s) which may be stolen or damaged, unless the articles are unusable individually and cannot be
replaced individually; provided, however, liability for items of jewellery or fine arts consisting of articles in a pair, set or collection will not be more than that cost of any particular parts which may be lost or damaged without

կկատարվի համաձայն Բաժին 12.1.1-ի: Գնումների ապահովագրություն. գնահատումն իրականացվում է Բաժին 12.1.2 -ում նշված գումարների սահմաններում: Կորուստները պիտի ի հայտ գան գնման Ապահովագրումից. ա) հայրենիքում 120 (հարյուր քսան) օրվա ընթացքում, բ)արտասահմանում 120 (հարյուր քսան) օրվա ընթացքում: Ապահովագրված գնման որևէ գրանցում անհրաժեշտ չէ: Սույն ծածկույթի գծով սահմանված է ոչ պայմանական չհատուցվող գումար՝ 50 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր և ամեն դեպքի համար: Ապահովագրությունը տարածվում է միայն այն գումարների մասով, որոնք ապահովագրված չեն որևէ այլ ապահովագրությամբ կամ հատուցմամբ և կարող է լինել առավելագույնը գնման իրական գումարի չափով: Սույն ապահովագրության ծածկույթը գործում է ի լրումն այլ գործող ապահովագրության պայմանների:	reference to any special value which such article or articles may have as part of such pair, set or collection. 12.1.2 Purchase Protection Scope of Coverage The maximum liability of the Underwriters under this Policy is as indicated in the Appendix 1. Coverage limits for Cardholders are subject to limitations stated in the Appendix 1.
12.1.1 **Գնումների ապահովագրության գնահատում** Ընկերությունը պատասխանատու չէ հետևյալ գումարների համար, որոնք ավելի են. 1) Գործող քարտային հաշվում արտացոլված Ապահովագրված գնման գումարից կամ 2) Ապահովագրված գնման վերանորոգման կամ համարժեք, նմանատիպ և նույն որակական հատկանիշներ ունեցող ապրանքով փոխարինման իրական արժեքից Ապահովագրված գնումը մի քանի մասից բաղկացած լինելու դեպքում, Ապահովագրական Ընկերության պարտավորությունը հանդիսանում է վճարել միայն գողացված կամ վնասված մասի համար՝ բացառությամբ այն դեպքերի, երբ մյուս մասերը պիտանի չեն և չեն կարող փոխարինվել առանձին: Ոսկերչական և արվեստի գործերի դեպքում, որոնք բաղկացած են հավաքածուներից կամ զույգերով են, պարտավորությունը չի կարող լինել ավելին, քան գողացված կամ վնասված առանձին մասի արժեքն է՝ անկախ նրանից, թե նման մասը համամասնության հետ ինչ ընդհանուր հատուկ արժեք է ներկայացնում:	12.2 **PRICE PROTECTION** If in the event that, during the period of 30 days from the date of the purchase with the credit card, the item purchased is advertised at a lower price in the press or at the same or another store, Underwriters will reimburse the cardholder for the difference between the original purchase price paid and the lower advertised price.
12.1.2 **Գնումների ապահովագրության ծածկույթ** Ապահովագրական ընկերության առավելագույն պատասխանատվությունը սահմանվում է սույն Պայմանագրի Հավելված 1-ում: Քարտատերերի համար սահմանված ապահովագրական ծածկույթի սահմանաչափերը սահմանափակվում են սույն Պայմանագրի Հավելված 1-ում սահմանված կարգով:	12.3 **INTERNET DELIVERY GURANTEE** Subject to the Appendix 1, if a Covered Purchase, or a Covered Purchase given as a gift, is stolen or damaged, benefits will be paid subject to Internet Delivery: Valuation, up to the amounts described in Internet Delivery: Scope of Coverage. No registration of the Covered Purchase is necessary. Coverage under this Policy is excess insurance over any other insurance or indemnity whether collectible or not and shall not be treated as contributing with any other insurance or indemnity. 12.3.1 **Internet Delivery Protection Valuation** The Company shall be liable for the lesser of the following amounts: 1) the amount of the Covered Purchase indicated on the Eligible Account; or 2) the actual cost to repair or replace the Covered Purchase with an item of like, kind and quality. With respect to Covered Purchase which consist of articles

12.2 **ԳՆԱՅԻՆ ՏԱՏԱՆՈՒՄՆԵՐԻՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ**

Այն դեպքում, երբ վարկային քարտով գնում կատարելու օրվանից 30 օրվա ընթացքում, գնված ապրանքը մամուլում, նույն կամ մեկ այլ խանութում գովազդվում է ավելի ցածր գնով, ապա Ապահովագրողը կփոխհատուցի Քարտապանին վճարված սկզբնական գնի և գովազդվող ցածր գնի միջև եղած տարբերության համար:

12.3 **ԻՆՏԵՐՆԵՏԱՅԻՆ ԱՌԱՔՄԱՆ ԵՐԱՇԽԻՔ**

Եթե հատուցվող գնումը կամ նվերի տեսքով տրամադրված գնումը գողացել կամ վնասել են, ապա փոխհատուցումը կկատարվի համաձայն Հավելված 1-ի, «Ինտերնետային առաքման երաշխիք» ծածկույթի մեջ նկարագրված գումարի սահմաններում:

Հատուցվող գնումները գրանցելու կարիք չկա:

Սույն պայմանագրի ապահովագրական ծածկույթը համարվում է հավելյալ ապահովագրություն որևէ այլ ապահովագրության կամ հատուցման համար, անկախ այն հանգամանքից այն կուտակելի է, թե ոչ, և չի կարող համարվել որպես այլ ապահովագրության կամ հատուցման համար ներդրում:

12.3.1 Ինտերնետային առաքման պաշտպանության գնահատում

Ընկերությունը պատասխանատվություն է կրում հետևյալ գումարներից ավելի փոքրի համար.

1) Գործող քարտային հաշվում արտացոլված Հատուցվող Գնման գումարը, կամ
2) Հատուցվող Գնման վերանորոգման կամ նման տեսակի կամ որակի իրով փոխարինման համար կատարված փաստացի ծախսերը:

Ապահովագրված գնումը մի քանի մասից բաղկացած լինելու դեպքում, Ապահովագրական Ընկերության պարտավորությունը հանդիսանում է վճարել միայն գողացված կամ վնասված մասի համար՝ բացառությամբ այն դեպքերի, երբ մյուս մասերը պիտանի չեն և չեն կարող փոխարինվել առանձին: Ոսկերչական և արվեստի գործերի դեպքում, որոնք բաղկացած են հավաքածուներից կամ զույգերով են, պարտավորությունը չի կարող լինել ավելին, քան գողացված կամ վնասված առանձին մասի արժեքն է՝ անկախ նրանից, թե նման մասը համամասնության հետ ինչ ընդհանուր հատուկ արժեք է ներկայացնում:

12.4 ԸՆԴԼԱՅՆՎԱԾ ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ԺԱՄԿԵՏ

Համաձայն Հավելված 1-ի, տրամադրվող ծածկույթը կրկնապատկում է արտադրողի տրամադրած երաշխիքային ժամկետը (առավելագույնը 12 ամիս), եթե in a pair or set, the Company's liability shall be limited to the cost of any particular part(s) which may be stolen or damaged, unless the articles are unusable individually and cannot be replaced individually; provided, however, liability for items of jewellery or fine arts consisting of articles in a pair, set or collection will not be more than that cost of any particular parts which may be lost or damaged without reference to any special value which such article or articles may have as part of such pair, set or collection.

12.4 **EXTENDED WARRANTY**

Subject to the Appendix 1, coverage is provided which doubles the original manufacturer's warranty period (max of 12 months), if applicable, to a period of not exceeding thirty six (36) months from the date the Covered Purchase was bought. Coverage is also provided for items which carry a store brand warranty, but only if the store warranty is on a store-branded item. If a warranty is purchased with the product, in addition to the manufacturer's original warranty or store warranty, coverage hereon is applicable only after all other warranties expire but only within thirty six (36) months from the date the Covered Purchase was bought. No registration of the Covered Purchase is necessary. Covered Purchases given as gifts are covered.

If a Covered Purchase ceases to operate satisfactorily and requires repair during the period covered by this Policy, benefits will be paid to cover the cost of the repair. The item may be replaced, instead, at the Company's option. In no event will this Policy pay more than the actual purchase.

Specific Exclusions Applying To SECTION 12

12.5 Covered Purchases do not include:

1) boats;

2) motorised vehicles (including but not limited to aeroplanes, automobiles, trailers, caravans or any towed items and motorcycles) or their motors, equipment and accessories (including but not limited to communication devices intended solely for use in the vehicle);

3) land or buildings (including but not limited to homes and dwellings);

4) travellers cheques, tickets of any kind, negotiable

այն չի գերազանցում Հատուցվող Գնումն անելու օրվանից երեսունվեց (36) ամիսը: Ծածկույթը տրամադրվում է նաև այն իրերի համար, որոնք ունեն խանութի բրենդի երաշխիք, միայն եթե խանութի երաշխիքը տարածվում է իրի բրենդի վրա: Եթե երաշխիքը ձեռք է բերվում ապրանքի հետ, որպես արտադրողի տրամադրած երաշխիք կամ խանութի տրամադրած երաշխիք, ծածկույթը կիրառվում է միայն բոլոր այլ երաշխիքների լրանալուց հետո, սակայն Հատուցվող գնումը գնելու պահից երեսունվեց (36) ամսվա ընթացքում: Հատուցվող գնումների գրանցումը պարտադիր չէ: Որպես նվեր տրամադրված հատուցվող գնումները հատուցվում են:
Եթե հատուցվող գնումը բավարար կերպով չի գործում և ունի վերանորոգման կարիք սույն պայմանագրի գործողության ընթացքում, ապա հատուցումները կտրամադրվեն վերանորոգման ծախսերը ծածկելու համար: Ընկերության հայեցողությամբ ապրանքը նաև կարող է փոխարինվել: Որևէ պարագայում սույն պայմանագրով գնման իրական գնից ավել չի վճարվի:

ԲԱԺԻՆ 12-ի հատուկ բացառություններ

12.5 Գնումների հատուցումը չի ներառում հետևյալը.
1) նավեր,
2) մոտորացված տրանսպորտային միջոցներ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ինքնաթիռներով, ավտոմեքենաներով, կցասայլակներով, ծածկասայլակներով, քարշակներով, մոտոցիկլետներով) և նրանց շարժիչները, սարքավորումները և աքսեսուարները (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված հաղորդակցման սարքավորումներով, որոնք նախատեսված են միայն տրանսպորտային միջոցում կիրառելու համար),
3) հողատարածք կամ շինություններ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված տներով և բնակարաններով),
4) ճանապարհային չեկեր, ցանկացած տեսակի տոմսեր, բանակցային գործիքներ, ներդրումներ կամ ցանկացած տեսակի մուծումներ, ոսկու ձուլակտորներ, հազվագյուտ կամ թանկարժեք մետաղադրամներ, կանխիկ գումար կամ դրա համարժեքներ,
5) կենդանիներ կամ բույսեր,
6) սպառողական և արագ փչացող ապրանքներ,
7) իրեր, որոնք Քարտատերը վնասում է փոփոխություն կատարելու միջոցով (ներառյալ կտրում, սղոցում, ձևափոխում),

8) ծառայություններ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված աշխատանքի մատուցում և կատարում, ապրանքների, գույքի վերանորոգում կամ

instruments, deposits or down-payments of any kind, bullion, rare or precious coins, cash or its equivalent;

5) plants or animals;

6) consumables and perishables;

7) items which the Cardholder damages through alteration (including cutting, sawing or shaping);

8) services (including but not limited to the performance or rendering of labour or maintenance, repair or installation of products, goods, property or professional advices of any kind).

9) Theft of, or damage to, jewellery, cameras or video recording equipment contained in baggage is not covered unless carried by the Cardholder by hand or under the personal supervision of the Cardholder or the Cardholder's travelling companion previously known to the Cardholder.

10) Coverage is not provided for theft or damage caused by fraud, abuse, wear and tear, gradual deterioration, moths, vermin, inherent product defects, war or hostilities of any kind (including but not limited to invasion, rebellion or insurrection); any weapon of war employing atomic fission or radioactive force, whether in time of peace or war and nuclear reaction or nuclear radiation or radioactive contamination, all whether controlled or uncontrolled, and whether such loss be direct or indirect, proximate or remote, or be in whole or in part caused by, contributed to or aggravated by the perils insured against in this Policy; confiscation by any government, public authority or customs official; risks of contraband, losses arising from illegal activity or acts; act of God (including but not limited to flood, hurricane and earthquake); Mysterious Disappearance; property while in the care, custody or control of any common carrier.

11) Coverage is not provided for loss or damage when the Cardholder fails to exercise Due Diligence to avoid or diminish loss or damage to Covered Purchases.

մասնագիտական խորդատվություն), 9) ուղեբեռում եղած ոսկեղենի, տեսախցիկների կամ վիդեո ձայնագրիչ սարքավորումների գողությունը կամ վնասումը ապահովագրված չեն՝ բացառությամբ այն դեպքերի, երբ Քարտատերը կրում է վերոնշյալ իրերը ձեռքում կամ դրանք գտնվում են Քարտատիրոջ կամ նրան ծանոթ ուղեկցի անձնական հսկողության տակ, 10) ապահովագրական ծածկույթը չի տրամադրվում հետևյալ գործողությունների հետևանքով պատճառված գողության կամ վնասների համար. զեղծարարության, չարաշահման, մաշվածության և պատռվելու, աստիճանական վատթարացման, ցեցերի, վնասատուների, գործարանային թերությունների, պատերազմի կամ ցանկացած տեսակի ռազմական գործողությունների (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ներխուժումներ, ապստամբություններ և իրարանցում), ցանկացած տեսակի պատերազմական զենքի, որն օգտագործում է ատոմային ճեղքում կամ ռադիոակտիվ ուժ, լինի դա խաղաղության, պատերազմի, միջուկային ռեակցիայի, միջուկային ճառագայթահարման կամ ռադիոակտիվ աղտոտման ժամանակ (ամբողջը անկախ վերահսկվող է կամ չվերահսկվող, անկախ նման կորուստը ուղղակի է կամ անուղղակի, մոտակա է կամ հեռավոր, ամբողջական կամ մասնակի է պատճառված), ցանկացած պետության, պետական մարմնի կամ մաքսային ծառայության կողմից բռնագանձման, կոնտրաբանդային ռիսկերից, ապօրինի գործունեությունից կամ գործողություններից բխող կորուստների, բնական աղետների (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ջրհեղեղ, փոթորիկ և երկրաշարժ), Խորհրդավոր անհետացման; գույքը ցանկացած հասարակական փոխադրողի խնամքին, ուշադրությանը կամ հսկողությանը հանձնելու հետևանքով, 11) ապահովագրական ծածկույթը չի տրամադրվում այնպիսի գողությունների կամ վնասների համար, երբ Քարտատերը չի ձեռնարկում Պատշաճ ջանասիրություն՝ Ապահովագրված գնման կորուստից կամ վնասումից խուսափելու կամ նվազեցնելու համար, 12) հասարակական վայրերից գողացված իրերը ապահովագրված չեն, եթե դրանք փակված չեն հանգամանքների թույլտվությամբ առկա վայրերում և ժամանակում, 13) գողացված իրերը չեն ապահովագրվում, եթե դրանց գողության մասին 36 (երեսունվեց) ժամվա ընթացքում չի տեղեկացվում ոստիկանությանը կամ համապատասխան հաստատությանը, որտեղ տեղի է ունեցել միջադեպը, 14) չհսկվող և անպաշտպան տրանսպորտային միջոցներից գողացված իրերը ապահովագրված չեն:	12) Items stolen from public places are not covered unless they are locked wherever and whenever circumstances permit. 13) Stolen items are not covered unless they are reported as stolen, within 36 hours, to the police or an appropriate authority where the incident took place. 14) Items stolen from unattended vehicles are not covered. 12.6 Price Protection do not include: 1. boats; 2.motorised vehicles (including but not limited to aeroplanes, automobiles, trailers, caravans or any towed items and motorcycles) and their motors, equipment and accessories (including but not limited to communication devices intended solely for use in the vehicle); 3. land or buildings (including but not limited to homes and dwellings); 4. travellers cheques, tickets of any kind, negotiable instruments, deposits or downpayments of any kind, bullion, rare or precious coins, cash or its equivalent; 5. plants or animals; 6. consumables and perishables; 7. items which the Cardholder damages through alteration (including cutting, sawing or shaping); 8. services (including but not limited to the performance or rendering of labour or maintenance, repair or installation of products, goods, property or professional advices of any kind); 9. Travel tickets, holidays, car hire or flight bookings; or 10. Items of jewellery. Additionally cover will not include claims relating to: 1. any staff related discounts. 2. Purchases bought for business use. 3. Internet purchases 12.7 Internet Delivery Guarantee do not include:

12.6 Գնային տատանումներից ապահովագրությունը չի ներառում հետևյալը. 1) նավեր, 2) մոտորացված տրանսպորտային միջոցներ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ինքնաթիռներով, ավտոմեքենաներով, կցասայլակներով, ծածկասայլակներով, քարշակներով, մոտոցիկլետներով) և նրանց շարժիչները, սարքավորումները և աքսեսուարները (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված հաղորդակցման սարքավորումներով, որոնք նախատեսված են միայն տրանսպորտային միջոցում կիրառելու համար), 3) հողատարածք կամ շինություններ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված տներով և բնակարաններով), 4) ճանապարհային չեկեր, ցանկացած տեսակի տոմսեր, բանակցային գործիքներ, ներդրումներ կամ ցանկացած տեսակի մուծումներ, ոսկու ձուլակտորներ, հազվագյուտ կամ թանկարժեք մետաղադրամներ, կանխիկ գումար կամ դրա համարժեքներ, 5) բույսեր կամ կենդանիներ, 6) սպառողական և արագ փչացող ապրանքներ, 7) իրեր, որոնք Քարտատերը վնասում է փոփոխություն կատարելու միջոցով (ներառյալ կտրում, սղոցում, ձևափոխում), 8) ծառայություններ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված աշխատանքի մատուցում և կատարում, ապրանքերի, գույքի վերանորոգում կամ մասնագիտական խորդատվություն); 9) ճանապարհորդական տոմսեր, արձակուրդներ, մեքենայի վարձույթ կամ թռիչքների ամրագրում, 10) ոսկերչական իրեր: Ծածկույթը չի ներառում այն հայտերը, որոնք վերաբերում են. 1. զեղչերի հետ կապված ցանկացած ծախսի, 2. բիզնես օգտագործման համար կատարված գնումների, 3. ինտերնետային գնումների: 12.7 Ինտերնետային առաքման երաշխիք ծածկույթը չի ներառում հետևյալը. 1) նավեր, 2) մոտորացված տրանսպորտային միջոցներ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ինքնաթիռներով, ավտոմեքենաներով, կցասայլակներով, ծածկասայլակներով, քարշակներով, մոտոցիկլետներով) և նրանց շարժիչները, սարքավորումները և աքսեսուարները (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված հաղորդակցման սարքավորումներով, որոնք նախատեսված են միայն տրանսպորտային միջոցում կիրառելու համար), 3) հողատարածք կամ շինություններ (ներառյալ, բայց ոչ	1) boats; 2) motorised vehicles (including but not limited to aeroplanes, automobiles, trailers, caravans or any towed items and motorcycles) or their motors, equipment and accessories (including but not limited to communication devices intended solely for use in the vehicle); 3) land or buildings (including but not limited to homes and dwellings); 4) travellers cheques, tickets of any kind, negotiable instruments, deposits or down-payments of any kind, bullion, rare or precious coins, cash or its equivalent; 5) plants or animals; 6) consumables and perishables; 7) items which the Cardholder damages through alteration (including cutting, sawing or shaping); 8) services (including but not limited to the performance or rendering of labour or maintenance, repair or installation of products, goods, property or professional advices of any kind); 9) items which are received, checked for damage, and accepted at the nominated address; 10) second hand goods. 11) Coverage is not provided for goods bought from internet auction sites; or goods sent by private persons. 12) Coverage is not provided for theft or damage caused by fraud, abuse, wear and tear, gradual deterioration, moths, vermin, inherent product defects, war or hostilities of any kind (including but not limited to invasion, rebellion or insurrection); any weapon of war employing atomic fission or radioactive force, whether in time of peace or war and nuclear reaction or nuclear radiation or radioactive contamination, all whether controlled or uncontrolled, and whether such loss be direct or indirect, proximate or remote, or be in whole or in part caused by, contributed to or aggravated by the perils insured against in this Policy; confiscation by any government, public authority or customs official; risks of contraband, losses arising from illegal activity or acts; act of God (including but not limited to flood, hurricane and earthquake); Mysterious Disappearance; property while in the care, custody or control of any common carrier.

սահմանափակված տներով և բնակարաններով), 4) ճանապարհային չեկեր, ցանկացած տեսակի տոմսեր, բանակցային գործիքներ, ներդրումներ կամ ցանկացած տեսակի մուծումներ, ոսկու ձուլակտորներ, հազվագյուտ կամ թանկարժեք մետաղադրամներ, կանխիկ գումար կամ դրա համարժեքներ, 5) բույսեր կամ կենդանիներ, 6) սպառողական և արագ փչացող ապրանքներ, 7) իրեր, որոնք Քարտատերը վնասում է փոփոխություն կատարելու միջոցով (ներառյալ կտրում, սղոցում, ձևափոխում), 8) ծառայություններ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված, աշխատանքի մատուցում և կատարում, ապրանքների, գույքի վերանորոգում կամ մասնագիտական խորդատվություն), 9) ապրանքներ, որոնք ընդունվել են, ստուգվել են վնասից և ստացվել նշված հասցեով, 10) օգտագործված իրեր, 11) ապահովագրական ծածկույթը չի տրամադրվում ինտերնետ աճուրդային կայքերից գնված ապրանքների կամ մասնավոր անձանց կողմից ուղարկված ապրանքների համար, 12) ապահովագրական ծածկույթը չի տրամադրվում հետևյալ գործողությունների հետևանքով պատճառված գողության կամ վնասների համար. զեղծարարության, չարաշահման, մաշվածության և պատռվելու, աստիճանական վատթարացման, ցեցերի, վնասատուների, գործարանային թերությունների, պատերազմի կամ ցանկացած տեսակի ռազմական գործողությունների (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ներխուժումներ, ապստամբություններ և իրարանցում), ցանկացած տեսակի պատերազմական զենքի, որն օգտագործում է ատոմային ճեղքում կամ ռադիոակտիվ ուժ, լինի դա խաղաղության, պատերազմի, միջուկային ռեակցիայի, միջուկային ճառագայթահարման կամ ռադիոակտիվ աղտոտման ժամանակ (ամբողջը անկախ վերահսկվող է կամ չվերահսկվող, անկախ նման կորուստը ուղղակի է կամ անուղղակի, մոտակա է կամ հեռավոր, ամբողջական կամ մասնակի է պատճառված), ցանկացած պետության, պետական մարմնի կամ մաքսային ծառայության կողմից բռնագանձման, կոնտրաբանդային ռիսկերից, ապօրինի գործունեությունից կամ գործողություններից բխող կորուստների, բնական աղետների (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ջրհեղեղ, փոթորիկ և երկրաշարժ), Խորհրդավոր անհետացման, գույքը ցանկացած հասարակական փոխադրողի խնամքին, ուշադրությանը կամ հսկողությանը հանձնելու հետևանքով, 13) ապահովագրական ծածկույթը չի տրամադրվում այնպիսի գողությունների կամ վնասների համար, երբ Քարտատերը չի ձեռնարկում Պատշաճ ջանասիրություն՝ Ապահովագրված գնման կորուստից	13) Coverage is not provided for loss or damage when the Cardholder fails to exercise Due Diligence to avoid or diminish loss or damage to Covered Purchases. 12.8 Extended Warranty do not include: 1) boats; 2) motorized vehicles (including but not limited to airplanes, automobiles, trailers, caravans or any towed items and motorcycles) but their motors, equipment and accessories (including but not limited to communication devices intended solely for use in the vehicle); 3) land or buildings (including but not limited to homes and dwellings); 4) consumables and perishables or services (including but not limited to the performance or rendering of labour or maintenance, repair or installation of products, goods, property or professional advices of any kind). **SECTION 13: GENERAL CONDITIONS** 13.1 The Cardholder must take reasonable care to prevent loss, theft, damage, expense, liability, Bodily Injury or Illness, and to protect, save and/or recover Baggage and Money. 13.2 International SOS shall use its best endeavours to provide the Benefits and Services described in this Certificate but any help and intervention depends upon, and is subject to local availability and has to remain within the scope of national and international law and regulations and intervention depends on International SOS obtaining the necessary authorisations issued by the various authorities concerned. International SOS shall not be required to provide Benefits and Services to the

կամ վնասումից խուսափելու կամ նվազեցնելու համար:		Cardholders, who in the sole opinion of International SOS are located in areas which represent war risks, political or other conditions such as to make such Services impossible or reasonably impracticable.
12.8 Ընդլայնված երաշխիքային ժամկետ ծածկույթը չի ներառում. 1) նավեր, 2) մոտորացված տրանսպորտային միջոցներ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված ինքնաթիռներով, ավտոմեքենաներով, կցասայլակներով, ծածկասայլակներով, քարշակներով, մոտոցիկլետներով) և նրանց շարժիչները, սարքավորումները և աքսեսուարները (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված հաղորդակցման սարքավորումներով, որոնք նախատեսված են միայն տրանսպորտային միջոցում կիրառելու համար), 3) հողատարածք կամ շինություններ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված տներով և բնակարաններով), 4) սպառողական և արագ փչացող ապրանքներ կամ ծառայություններ (ներառյալ, բայց ոչ սահմանափակված աշխատանքի մատուցում և կատարում, ապրանքերի, գույքի վերանորոգում կամ մասնագիտական խորդատվություն):	13.3	Written notice of any event or proceedings which may give rise to a claim shall be given to Underwriters within 30 (thirty) days of the occurrence or as soon as reasonably practicable. All certificates, information, consents and evidence required by Underwriters shall be provided at the expense of the Cardholder or their legal representative. A claim form must be completed by the Cardholder and submitted to Underwriters within 90 (ninety) days of such event. This time limit may be extended subject to the prior approval of Underwriters where supporting accounts are not available in time. All documents submitted in respect of expenditure incurred must be originals and not photocopies.
ԲԱԺԻՆ 13. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ 13.1 Կորուստները, գողությունը, վնասները, ծախսերը, պարտքերը, Մարմնական վնասվածքները կամ հիվանդությունները կանխելու, Ուղեբեռը, Դրամը պահպանելու և/կամ վերականգնելու նպատակով Քարտատերը պետք է ցուցաբերի համապատասխան զգուշություն: 13.2 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը պետք է առավելագույն ջանքեր գործադրի սույն Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական ծածկույթի տրամադրման ուղղությամբ՝ բացառությամբ ցանկացած օգնության և միջամտության, որոնք կախված են տեղային հասանելիությունից և պարտավոր են ենթարկվել տեղական և միջազգային օրենքներին, որոնց միջամտությունը կախված է «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության կողմից տարբեր հաստատություններից համապատասխան թույլտվություններ և հաստատումներ ստանալուց: «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունը պարտավորված չի լինի տրամադրել ապահովագրական ծածկույթով սահմանված ծառայություններ այն Քարտատերերին, ովքեր «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերության միակողմանի կարծիքով գտնվում են այնպիսի վայրերում, որոնք հանդիսանում են պատերազմական ռիսկային գոտի, ստեղծում են քաղաքական և այլ այնպիսի պայմաններ, որոնք դարձնում են նման ծառայությունները անհնար	13.4	If the Cardholder or anyone acting on his/her behalf makes a fraudulent claim under this Certificate the Underwriters: (a) are not liable to pay the claim and any future claim; (b) may recover from the Cardholder any sums paid to the Cardholder in respect of the fraudulent claim; and (c) may by notice to the Cardholder treat the Certificate as having been terminated with effect from the fraudulent act.
	13.5	If the Benefits and Services of this Certificate are covered in whole or in part by any other insurance and/or national insurance programme and/or any other source, the Cardholder shall only be entitled to claim those costs which cannot be recovered by the Cardholder from such other sources.
	13.6	Any portion of a Cardholder's travel ticket, which

կամ պատճառաբանված անիրագործելի:

13.3 Ցանկացած պատահարի, արարքի կամ այնպիսի իրադարձության մասին, որը կարող է ապահովագրական հայցի հիմք հանդիսանալ, պետք է գրավոր ծանուցել Ապահովագրական ընկերությանը պատահարի տեղի ունենալուց հետո 30 (երեսուն) օրվա ընթացքում կամ պատճառաբանված խելամիտ ժամկետներում: Բոլոր անհրաժեշտ տեղեկությունները, փաստերը և վկայությունները, որոնք պահանջվում են Ապահովագրական ընկերության կողմից, պետք է վերջինիս տրամադրվեն քարտատիրոջ կամ վերջինիս իրավաբանական ներկայացուցչի կողմից: Ապահովագրական հայտային դիմում-հարցաթերթիկը պետք է լրացված լինի Քարտատիրոջ կողմից և ներկայացվի Ապահովագրական ընկերությանը պատահարը տեղի ունենալուց 90 (իննսուն) օրվա ընթացքում: Այս ժամկետը կարող է երկարացվել Ապահովագրողի նախնական հաստատման հիման վրա, երբ աջակցող հաշիվները ժամանակին հասանելի չեն: Բոլոր պահանջվող փաստաթղթերը պետք է ներկայացվեն բնօրինակով, այլ ոչ թե պատճենահանված:

13.4 Եթե Քարտատիրոջ կամ որևէ այլ անձի կողմից, ով գործում է Քարտատիրոջ անունից, կիրառվում են որևէ զեղծարար միջոցներ կամ սարքավորումներ Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական ծածկույթից օգտվելու համար, Ապահովագրողը.

1. պատասխանատվություն չի կրում հատուցելու այդ և հետագա հայտերը,
2. Քարտատիրոջից կարող է պահանջել վերադարձնել կեղծ հայտի շրջանակներում հատուցված գումարները և
3. Քարտատիրոջը ծանուցելով դադարեցնել Պայմանագիրը՝ զեղծարարության ամսաթվից սկսած:

13.5 Եթե Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական ծածկույթն ու ծառայություններն ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն տրամադրվում է որևէ այլ ապահովագրական պայմանագրով կամ ազգային ապահովագրության ծրագրով կամ այլ աղբյուրի միջոցով, Քարտատերն իրավունք ունի ներկայացնել միայն այն ծախսերը, որոնք հատուցման ենթակա չեն նման այլ պայմանագրերով կամ աղբյուրներով:

13.6 Քարտատիրոջ ճանապարհորդության ցանկացած տոմս կամ դրա մի մասը, որն այլևս անհրաժեշտ չէ իրականացված տեղափոխման կամ հայրենադարձության իրականացման արդյունքում, պետք է հանձնվի Հայտերի Կարգավորողին:

13.7 Ապահովագրական ընկերությունը կարող է ցանկացած ժամանակ իր սեփական միջոցների հաշվին և առանց Պայմանագիրը խախտելու կատարել քայլեր՝ ապահովագրական պատահարի առաջանալու հիմքում

is unused following the provision of evacuation/repatriation Services or cancellation Benefits, is to be surrendered to the Claims Administrator.

13.7 Underwriters may at any time and at their own expense and without prejudice to this Certificate take proceedings in the name of the Cardholder to obtain compensation or secure a payment from any third party in respect of any event giving rise to the provision of Benefits and Services.

SECTION 14. GENERAL EXCLUSIONS APPLYING TO ALL SECTIONS

This Certificate does not cover:

14.1 Any claim which is more specifically covered elsewhere, as more fully set forth in General Condition 13.5.

14.2 Claims for events occurring after the Journey;

14.3 Any claim in respect of Cardholders aged 76 (seventy six) years or older at the start of a Journey.

14.4 Any Pre-existing Health Disorder or Condition;

14.5 Any Journey booked or undertaken against medical advice;

14.6 Any Journey specifically undertaken with the intention of obtaining medical treatment;

14.7 Any Journey booked after receipt of a terminal prognosis to the Cardholder or Relative;

14.8 Any claim arising from or related to psychiatric disorders infirmities or conditions for which treatment has previously been received;

14.9 Any claim arising from pregnancy, unless unexpected complications arise, and in no circumstances where the pregnancy has entered

ընկած կորստի կամ իրադարձության գծով Քարտատիրոջ անունից որևէ երրորդ անձից փոխհատուցում կամ երաշխիքներ ստանալու համար:

ԲԱԺԻՆ 14. ԲՈԼՈՐ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻՆ ՎԵՐԱԲԵՐՈՂ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲԱՑԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Սույն Պայմանագրով չեն հատուցվում՝

14.1 ցանկացած հայտ, որի ապահովագրումը առավել յուրահատուկ է կամ հատուցվում է որևէ այլ ապահովագրական պայմանագրով կամ ապահովագրության ազգային ծրագրերով, ինչպես մանրամասն ներկայացված է Ընդհանուր պայմանների 13.5 կետում,
14.2 այնպիսի դեպքերի կապակցությամբ ներկայացված հայտեր, որոնք տեղի են ունեցել Ճանապարհորդությունից հետո,
14.3 ցանկացած հայտ, եթե Քարտատիրոջ տարիքը Ճանապարհորդությունից առաջ գերազանցել է 76 տարեկանը,
14.4 ցանկացած Նախապես առկա առողջական վիճակի վատթարացում,
14.5 ցանկացած Ճանապարհորդություն, որը պատվիրվել կամ իրականացվել է հակառակ բժշկական ցուցման,
14.6 ցանկացած Ճանապարհորդություն, որը միտումնավոր ձեռնարկվել է բուժօգնություն ստանալու նպատակով,
14.7 ցանկացած Ճանապարհորդություն, որն ամրագրվել է Քարտատիրոջ կամ նրա ազգականի համար բժշկի կողմից ներկայացված վերջնական թերթիկում նշված ախտորոշումից հետո,
14.8 ցանկացած հայտ, որն առաջացել է կամ կապված է հոգեկան խանգարման թուլությունների հետ կամ այնպիսի պայմանների հետ, որոնց համար ավելի վաղ բուժում է ստացվել,
14.9 ցանկացած հայտ, որ կապված է հղիության հետ, բացառությամբ դրանց հանկարծակի առաջացած բարդությունների, բայց ոչ մի պարագայում, երբ ճանապարհորդության սկզբին հղիության 7-րդ ամիսն է սկսվում և ընթանում:
14.10 ցանկացած հայտ, որն առաջացել է կամ որևէ կապ ունի միտումնավոր սեփական անձին մարմնական վնասվածքներ կամ հիվանդություններ պատճառելու, խելագարության հասցնելու, ալկոհոլ կամ թմրանյութեր օգտագործելու կամ չարաշահելու, ինչպես նաև

the 7th month at the start of a Journey;

14.10 Any claim arising from or related to wilfully self-inflicted Bodily Injury or Illness, insanity, alcohol, drug or substance abuse or self-exposure to needless peril (except in an attempt to save human life) or suicide;

14.11 Any claim resulting from the failure of the Cardholder to exercise all reasonable care to protect themselves and their property;

14.12 The commission of, or the attempt to commit, an unlawful act;

14.13 Any claim arising from or related to involving the use of or release or the threat thereof of any nuclear weapon or device or chemical or biological agent, including but not limited to claims in any way caused or contributed to by an Act of Terrorism or war regardless of any contributory causes(s);

14.14 Services provided by any party other than International SOS for which no charge would be made if this Certificate were not in place;

14.15 Claims notified more than 90 (ninety) days after the date an event, as more fully set forth in General Condition 13.3;

14.16 The Cardholder working overseas exercising any form of hazardous work, being work with an increased risk of death, injury or illness, in connection with any business, trade or profession;

14.17 Any claim arising from or related to the Cardholder engaging in any form of aerial flight except as a fare-paying passenger on a regular scheduled airline or licensed charter aircraft over an established route;

14.18 Any claim arising from or related to Bodily Injury occurring while the Cardholder is engaged in any hazardous activity, pastime or pursuit such as caving, mountaineering or rock climbing necessitating the use of guides or ropes, potholing, skydiving, parachuting, bungee-jumping, ballooning, hang-gliding, deep sea diving utilizing hard helmet with air hose attachments, martial arts, rallying, racing of any kind other than on

սեփական անձը միտումնավոր և անկարևոր վտանգի ենթարկելու (բացառությամբ մարդկային կյանք փրկելու փորձի) և ինքնասպանության հետ, 14.11 ցանկացած հայտ, որն առաջացել է Քարտատիրոջ կողմից ինքնապաշտպանության կամ ունեցվածքի պաշտպանության համար որևէ խելամիտ միջոց չձեռնարկելու հետևանքով, 14.12 որևէ հակաօրինական գործունեություն կամ հակաօրինական գործունեության փորձի իրականացում, 14.13 ցանկացած հայտ, որը կապ ունի որևէ միջուկային զենքի, սարքավորման, քիմիական կամ կենսաբանական գործոնների օգտագործման, տարածման կամ դրանց սպառնալիքներով հանդես գալու հետ՝ ներառյալ բայց ոչ սահմանափակված ցանկացած ճանապարհով ահաբեկչական կամ պատերազմային գործողություններին մասնակցության աջակցմանը, 14.14 «Ինթերնեյշնլ ՍՈՍ» ընկերությունից բացի ցանկացած այլ երրորդ անձի կողմից մատուցված ծառայությունները, որոնց համար ոչ մի վճար չէր գանձվելու Պայմանագիրը չլինելու դեպքում, 14.15 պատահարից ավելի քան 90 (իննսուն) օր հետո ներկայացրած հայտերը, ինչպես սահմանված է Ընդհանուր պայմանների 13.3 կետում, 14.16 արտասահմանում աշխատող կամ այն Քարտատիրոջ կրած ծախսերը, ովքեր կատարում են վտանգավոր աշխատանք, որտեղ բարձր է մահանալու, վնասվածք կամ հիվանդություն ձեռք բերելու ռիսկը, որևէ բիզնեսում կամ արտադրության կամ այլ մասնագիտության մեջ, 14.17 ցանկացած հայտ, որն առաջացել է կամ կապված է Քարտատիրոջ ցանկացած տիպի օդային թռիչքների մեջ ներգրավված լինելու հետևանքով՝ բացառությամբ կանոնավոր չվերթներ պատվիրող և ուղեվարձ վճարող կամ լիցենզավորված չարթերային չվերթների մասնակցող ուղևորների: 14.18 ցանկացած պատահարի կամ Մարմնական վնասվածքի հետ կապված ծախսեր, որոնք առաջացել են, երբ Քարտատերը ներգրավված է եղել որևէ վտանգավոր գործունեության՝ հետապնդման, ժամանցի, քարանձավների ուսումնասիրության, ալպինիզմի, ժայռամագլցման, օդապարիկով թռիչքի, էլաստիկ լարերով թռիչքի, դելտապլանիզմի, ջրասուզման՝ օգտագործելով ջրային սաղավարտ օդամուղ սարքավորումով, մարտարվեստի, մոտոցիկլետ վարելու, ավտոարշավների մասնակցելու, ցանկացած տեսակի արագության մրցույթների մասնակցելու (բացառությամբ վազքի), ինչպես նաև ցանկացած տեսակի սպորտային իրադարձության մասնակցության մեջ, որը կազմակերպվել է պրոֆեսիոնալ մակարդակով և ունի հովանավորներ: 14.19 ցանկացած հայտ, որը առաջացել է ցանկացած	foot, and any organized sports undertaken on a professional or sponsored basis; 14.19 Any claim arising from or related to the Cardholder engaging in any winter sports; 14.20 Any claim arising from or related to the Cardholder engaging in active service in the armed forces of any nation; 14.21 Any claim arising from or related to HIV (Human Immunodeficiency Virus) or AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) or any similar syndrome whatever it is called unless contracted during a medical investigation, test or course of treatment (unless related to drug abuse or sexually transmitted diseases). 14.22 Any claim arising from or related to the Cardholder travelling to a country where the Foreign and Commonwealth Office has advised against non-essential travel. 14.23 Any claim arising from or related to the cessation of trading of the tour operator, agent or other transport provider 14.24 Claims notified more than 30 days after the event; 14.25 Any costs incurred by the Cardholder for international telephone calls 14.26 Any bank fees or charges incurred by the Cardholder upon settlement of claim. 14.27 RADIOACTIVE CONTAMINATION EXCLUSION This Insurance does not cover any expense which is a direct result of nuclear reaction or radiation; (i) loss or destruction of, or damage to, any property whatsoever or any loss or expense whatsoever resulting or arising therefrom or any consequential loss (ii) any legal liability of whatsoever nature directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from: a) ionizing radiations or contaminations by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel consumables and perishables or services,

տեսակի ձմեռային սպորտաձևում Քարտատիրոջ ներգրավված լինելու հետևանքով, 14.20 ցանկացած հայտ, որը առաջացել է որևէ ազգի զինված ուժերում ծառայություններ մատուցելու գործընթացում Քարտատիրոջ ներգրավված լինելու պատճառով, 14.21 ցանկացած Մարմնական վնասվածքի, հիվանդության, մահվան, կորստի ծախսեր կամ այլ պարտավորություններ, որոնք վերագրվում են ՁԻԱՀ, ՄԻԱՎ և այլ նմանատիպ հիվանդություններին կամ նման այլ նախանշաններին, անկախ այն բանից թե ինչպես են դրանք կոչվում՝ բացառությամբ այն դեպքերի, երբ դրանց մասին հայտնի է եղել բժշկական հետազոտությունների կամ բուժման ընթացքում (բացառությամբ թմրանյութերի օգտագործման և սեռական ճանապարհով փոխանցվող հիվանդությունների), 14.22 ցանկացած հայտ, որն առաջացել է, երբ Քարտատերը ճանապարհորդել է մի երկիր, որը Արտաքին Գործերի նախարարությունը հայտարարել է որպես ոչ ապահով ճանապարհորդության երկիր, 14.23 ցանկացած հայտ, երբ տուրիստական օպերատորը, գործակալը կամ այլ տրանսպորտային միջոցներ տրամադրող ընկերությունը դադարեցնում է գործունեությունը, 14.24 հայտեր, որոնք գրանցվել են պատահարից ավելի քան 30 օր հետո, 14.25 Քարտապանի կողմից միջազգային հեռախոսազանգերի համար կրած ցանկացած ծախս, 14.26 Բանկային վճարները կամ գանձումները, որոնք կրել է Քարտապանը հայտը կարգավորելիս:	b) the radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or nuclear component thereof, c) nuclear reaction, nuclear radiation or radioactive contamination. 14.28 FINANCIAL GUARANTEE EXCLUSION CLAUSE This policy does not cover any form of Financial Guarantee, Surety or Credit Indemnity. 14.29 WAR AND TERRORISM EXCLUSION ENDORSEMENT Notwithstanding any provision to the contrary within this insurance or any endorsement thereto it is agreed that this insurance excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any of the following regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence to the loss; 1. war, invasion, acts of foreign enemies, hostilities or warlike operations (whether war be declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, civil commotion assuming the proportions of or amounting to an uprising, military or usurped power; or
14.27 Ռադիոակտիվ Աղտոտման Բացառություն Ապահովագրությամբ չի հատուցվում ցանկացած ծախս, որը միջուկային ռեակցիայի կամ ճառագայթահարման ուղղակի արդյունք է. 1. ցանկացած գույքի կամ ունեցվածքի կորուստ կամ վնաս կամ ցանկացած ծախս կամ կորուստ, որը հետևանք է վերոնշյալ պատճառահետևանքային կորստի, 2. ցանկացած բնույթի իրավական պատասխանատվություն, որը ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն առաջացել կամ նպաստել կամ հետևանք է. ա) իոնացնող ճառագայթման կամ ռադիոակտիվության որևէ միջուկային վառելիքի աղտոտիչների կամ ցանկացած միջուկային թափոնների այրման և միջուկային վառելիքի, բ) ցանկացած պայթուցիկ միջուկային հավաքածուի կամ դրա միջուկային բաղադրիչի ռադիոակտիվ, թունավոր, պայթուցիկ կամ այլ վտանգավոր հատկությունների, գ) միջուկային փոխազդեցության, միջուկային ճառագայթման կամ ռադիոակտիվ աղտոտման:	2. any act of terrorism. For the purpose of this endorsement an act of terrorism means an act, including but not limited to the use of force or violence and/or the threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organisation(s) or government(s), committed for political, religious, ideological or similar purposes including the intention to influence any government and/or to put the public, or any section of the public, in fear. This endorsement also excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any action taken in controlling, preventing, suppressing or in any way relating to 1 and/or 2 above.

14.28 Ֆինանսական Երաշխիքի Բացառություն
Պայմանագրով չի նախատեսվում Ֆինանսական երաշխիքի, երաշխավորման և վարկային երաշխիքի ցանկացած ձև:

14.29 Պատերազմի և Ահաբեկչության Բացառություն
Անկախ սույն ապահովագրությամբ և դրա հավելվածներով տրամադրված հակառակ դրույթների՝ համաձայնեցվում է, որ սույն Պայմանագրով բացառություն են կազմում և չեն հատուցվում ներքոնշյալ կետերից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն առաջացած ցանկացած բնույթի վնասի, կորուստի, արժեքի կամ ծախսի փոխհատուցում՝ անկախ որևէ այլ պատճառի կամ իրադարձության՝ նպաստելով միաժամանակ կամ որեւէ այլ հաջորդականությամբ կորստի.

1. պատերազմ, ներխուժում, օտարերկրյա թշնամիների գործողություններ, ռազմական գործողություններ կամ ռազմատենչ գործողություններ (անկախ պատերազմ հայտարարվել է, թե ոչ), քաղաքացիական պատերազմ, ապստամբություն, հեղափոխություն, քաղաքացիական անհնազանդություն ստանձնելու չափերի կամ գումարի ապստամբության, զինվորական կամ բռնազավթած իշխանության, կամ
2. ահաբեկչական ցանկացած գործողություն.
   Ահաբեկչություն է համարվում այն գործողությունը, որը ներառում, բայց չի սահմանափակվում բռնության, ուժի և/կամ խաբեության կիրառումով և կատարված է անձի կամ մի խումբ անձանց կողմից, որը (որոնք) գործում է (են) միայնակ, կապ ունի (ունեն) որևէ կազմակերպության կամ կառավարության հետ կամ հանդես է (են) գալիս վերջիններիս անունից՝ իրագործելով իրենց քաղաքական, կրոնական, գաղափարախոսական կամ նմանատիպ նպատակները, ներառյալ նաև կառավարության վրա ազդեցություն ունենալու և/կամ հասարակությանը կամ հասարակության որևէ հատվածին վախ ներշնչելու մտադրությունը:

Սույն կետը բացառում է նաև ցանկացած բնույթի կորստի, վնասի, արժեքի և ծախսի փոխհատուցում, որն ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն կապված է կամ առաջանում է վերը նշված 1 և 2 կետերում նշված գործողությունները կանխելու, վերահսկելու կամ դադարեցնելու ուղղությամբ կատարված գործողությունների հետ:

Եթե Ապահովագրողը պնդում է, որ սույն բացառությամբ որևէ ծախս, վնաս կամ կորուստ հատուցման ենթակա չէ սույն Պայմանագրով, ապա հակառակն ապացուցելու պարտավորությունն Ապահովադրինն է:

If the Underwriters allege that by reason of this exclusion, any loss, damage, cost or expense is not covered by this insurance the burden of proving the contrary shall be upon the Insured.

In the event any portion of this endorsement is found to be invalid or unenforceable, the remainder shall remain in full force and effect.
08/10/01
NMA2918

14.30 ELECTRONIC DATE RECOGNITION EXCLUSION (EDRE)
This policy does not cover any loss, damage, cost, claim or expense, whether preventative, remedial or otherwise, directly or indirectly arising out of or relating to:

a) the calculation, comparison, differentiation, sequencing or processing of data involving the date change to the year 2000, or any other date change, including leap year 2000, or any other date change, including leap year calculations, by any computer system, hardware, programme or software and/or any microchip, integrated circuit or similar device in computer equipment or non-computer equipment, whether the property of the Insured or not: or

b) any change, alteration, or modification involving the date change to the year 2000, or any other date change, including leap year calculations, to any such computer system, hardware, programme or software and/or any microchip, integrated circuit or similar device in computer equipment or non-computer equipment, whether the property of the Insured or not.

This clause applies regardless of any other cause or event that contributes concurrently or in any sequence to the loss, damage, cost, claim or expense.
EDRE NMA 2802 (17/12/1997)

SECTION 15: REQUESTING EMERGENCY or TRAVEL ASSISTANCE

15.1 Emergency Medical and Travel assistance Services are available 24 hours a day from International SOS.

In the event that the Cardholder requires these Services,

Այն դեպքում, երբ սույն պնդման որևէ մաս անվավեր և անիրագործելի է համարվում, ապա մնացածները շարունակում են մնալ ուժի մեջ և ամբողջությամբ գործել:
08/10/01 NMA2918

14.30 Էլեկտրոնային Ամսաթվի Ճանաչման Բացառություն
Սույն Պայմանագրի շրջանակներում չի հատուցվում որևէ կորուստ, վնաս, հայտեր կամ կանխարգելիչ, վերականգնողական կամ այլ ծախսեր, որոնք ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն բխում կամ վերաբերում են.

ա) տվյալների հաշվարկմանը, համեմատությանը, տարբերակմանը, հաջորդականությանը և մշակմանը, ներառյալ որևէ տվյալների փոփոխություն, ներառյալ նահանջ տարվա հաշվարկները, որևէ համակարգչային համակարգի, սարքավորումներ կամ ծրագրերի և/կամ որևէ միկրոչիպեր կամ այլ նմանատիպ սարքավորումներ՝ համակարգչային կամ ոչ համակարգչային՝ անկախ այն հանգամանքից գույքը ապահովադրինն է, թե ոչ:

բ) ցանկացած փոփոխություն, վերափոխում, վերաձևակերպում տվյալների հաշվարկմանը, համեմատությանը, տարբերակմանը, հաջորդականությանը և մշակմանը, ներառյալ որևէ տվյալների փոփոխություն, ներառյալ նահանջ տարվա հաշվարկները, որևէ համակարգչային համակարգի, սարքավորումներ կամ ծրագրերի և/կամ որևէ միկրոչիպեր կամ այլ նմանատիպ սարքավորումներ՝ համակարգչային կամ ոչ համակարգչային՝ անկախ այն հանգամանքից գույքը ապահովադրինն է, թե ոչ:

Այս կետը կիրառելի է անկախ որևէ այլ պատճառի կամ դեպքի, որը նպաստում է կորստի, վնասվածքի, ծախսերի և պահանջների միաժամանակյա կամ որևէ հաջորդականությամբ ի հայտ գալուն:
EDRE NMA 2802 (17/12/1997)

ԲԱԺԻՆ 15. ՇՏԱՊ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԿԱՄ ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՐԴԱԿԱՆ ԱՋԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ ՍՏԱՆԱԼՈՒ ԿԱՐԳԸ

15.1 Շտապ բուժօգնության կամ ճանապարհորդության աջակցման ծառայությունները հասանելի են օրական 24 ժամ Ինթերնեշնլ ՍՈՍ-ի կողմից:
Այն դեպքում, երբ Քարտապանը այս ծառայությունների կարիքն ունի, խնդրում ենք զանգահարել (Ինթերնեշնլ ՍՈՍ +7 495 937 64 92) հեռախոսահամարով կամ ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ +374 10 31 99 99): Արտասահմանում աջակցության համաշխարհային ծառայությունները մատուցվում են Ինթերնեշնլ ՍՈՍ- ի կողմից:

please call (International SOS on +7 495 937 64 92) or to ACBA Bank: +374 10 31 99 99.) Worldwide Assistance Services Abroad are supported by International SOS.

SECTION 16: INTERMEDIARY

16.1 The intermediary for this contract is Aspire Insurance Advisers Ltd, 3rd Floor, 112 Houndsditch, London, EC3A 7BD, United Kingdom, to whom all correspondence should be addressed.

SECTION 17: HOW TO MAKE A CLAIM

17.1 In the event of an event occurring that may give rise to a claim under this Certificate, the Cardholder, or his representative, should call Crawford and Company during (+48 22 622 40 14) office hours of 09.00 to 17.00hrs or ACBA Bank (+374 10 31 99 99) 24/7.

17.2 The Cardholder must first check his/her policy wording and the relevant section(s), terms, conditions and exclusions, to ensure that what You are intending to claim for is covered. Original invoices, receipts, official reports, tickets, agreements, credit or debit card slips, or other documentary evidence will be required to be submitted in support of any claim.

17.3 Upon contacting Crawford and Company to report a claim, the Cardholder should request a claim form, which should be returned to the address given within 28 (twenty eight) days, along with all required supporting documentation. Claimants are advised to retain copies of all documents for their own reference.

SECTION 18: COMPLAINTS PROCEDURE

ԲԱԺԻՆ 16. ՄԻՋՆՈՐԴ

16.1 Այս պայմանագրի միջնորդն է Aspire Insurance Advisers Ltd-ն, 3-րդ հարկ, 112 Houndsditch, London, EC3A 7BD, Միացյալ Թագավորություն, որին պետք է ուղղվեն բոլոր նամակագրությունները:

ԲԱԺԻՆ 17. ՀԱՅՏԵՐԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

17.1 Պատահարի տեղի ունենալու դեպքում, որը կարող է բերել սույն վկայագրով նախատեսված հայտ ներկայացնելուն, քարտապանը կամ իր ներկայացուցիչը պետք է զանգահարեն Քրոֆորդ ընդ Քամփընի աշխատանքային ժամերին 09:00-17:00 (+48 22 622 40 14) կամ ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ շուրջօրյա հեռախոսահամարով (+374 10 31 99 99).

17.2 Քարտապանը պետք է առաջին հերթին ստուգի իր ապահովագրական պայմանագրի ձևակերպումները և համապատասխան բաժինները, պայմանները, դրույթները և բացառությունները, համոզվելու համար, որ այն ինչի համար պատրաստվում է հայտ ներկայացնել, հատուցվելու է: Ցանկացած հայտի բավարարման համար անհրաժեշտ կլինի ներկայացնել բնօրինակ հաշիվ-ապրանքագրերը, անդորրագրերը, պաշտոնական զեկույցները, տոմսերը, համաձայնագրերը, վարկային կամ դեբետային քարտերի սլիպերը կամ այլ փաստաթղթային ապացույցներ:

17.3 Հայտ ներկայացնելու համար Քրոֆորդ ընդ Քամփընիի հետ կապ հաստատելով քարտապանը պետք է պահանջի հայտ ներկայացնելու ձև, որը պետք է բոլոր այլ պահանջվող փաստաթղթերի հետ միասին ներկայացվի տրամադրված հասցեով 28 (քսանութ) օրվա ընթացքում: Քարտապաններին խորհուրդ է տրվում պահպանել բոլոր փաստաթղթերի պատճենները իրենց ապահովության համար:

ԲԱԺԻՆ 18. ՀԱՅՏԵՐԻ ԿԱՐԳԱՎՈՐՄԱՆ ԸՆԹԱՑԱԿԱՐԳ

Քրոֆորդ ընդ Քամփընիի նպատակն է մատուցել բարձրակարգ ծառայություն, այնուամենայնիվ, եթե տրամադրված ծառայությունը չբավարարող է, ապա հետևյալ ընթացակարգի միջոցով հնարավոր է լուծել խնդիրը.

Առաջին հերթին Քարտապանը պետք է գրի մանրամասն բողոք Ինթերնեշնլ ՍՈՍ «Ասսիսթ 24», ՌԴ, Մոսկվա, փոստային ինդեքս 129 226, Դոդուկինա

Crawford and Company aim to provide a high class service at all times, however if the service is found to be unsatisfactory, the following procedure is available to resolve the problem:

In the first instance the Cardholder should write with details of the complaint to: International SOS “Assist 24”, 16/1 Dokukina str., 4th floor, Postal Code: 129 226, Moscow, Russia

The Cardholder can also refer the situation to the Complaints Department at Lloyd’s, who may, in certain circumstances, be able to review the matter.

Their address is:

Complaints
Fidentia House
Walter Burke Way
Chatham Maritime
Chatham
Kent
ME4 4RN

Tel No. : 020 7327 5693
Fax No.: 020 7327 5225
E-mail: Complaints@Lloyds.com

In the event that the Complaints Department is unable to resolve the complaint, it may be possible for it to be referred it to the Financial Ombudsman Service. Further details will be provided at the appropriate stage of the complaints process.

16/1, 4-րդ հարկ, փոստային ինդեկս՝ 129 226: Քարտապանը կարող է նաև հայտը ուղղել Լլոյդի Հայտերի դեպարտամենտին, որը կարող է որոշակի հանգամանքներում դիտարկել հարցը: Իրենց հասցեն է Complaints Fidentia House Walter Burke Way Chatham Maritime Chatham Kent ME4 4RN Հեռ. : 020 7327 5693 Ֆաքսի համար: 020 7327 5225 Էլ. հասցե: Complaints@Lloyds.com Այն դեպքում, երբ Հայտերի դեպարտամենտը չի կարողանում բողոքին լուծում տալ, տվյալ դեպքում հնարավոր է, որ այն այն ուղարկվի Ֆինանսական հաշտարարի ծառայություն: Հետագա մանրամասները կտրամադրվեն բողոքների ընթացքի համապատասխան փուլում:	

Պայմանագրի գործողության սկզբնաժամկետ

ՀԱՎԵԼՎԱԾ 1. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱԾԿՈՒՅԹՆԵՐԻ, ՀԱՏՈՒՑՄԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՉԱՓԵՐԻ ԵՎ ՉՀԱՏՈՒՑՎՈՂ ԳՈՒՄԱՐՆԵՐԻ ԱՂՅՈՒՍԱԿ
APPENDIX 1. TABLE OF BENEFITS, LIMITS OF INDEMNITY AND EXCESSES

Ապահովագրական ծածկույթ Benefit	Հատուցման սահմանաչափեր և չհատուցվող գումարներ ըստ յուրաքանչյուր American Express GOLD/ American Express Gold Debit քարտատիրոջ համար Limits of indemnity and excesses for American Express GOLD/ American Express Gold Debit per Cardholder
Բժշկական և ճանապարհորդական աջակցության ծառայություններ Medical & Travel Assistance services Շտապ բուժօգնության ծախսեր Emergency Medical Expenses Տեղափոխման(էվակուացիայի) և հայրենադարձության (ռեպատրիացիայի) ծախսեր/աճյունների տեղափոխություն/ խնամակալության տակ գտնվող երեխաների վերադարձ Evacuation and Repatriation expenses/ Transportation of Mortal Remains/ Return of Dependent Children	Մինչև 50,000 ԱՄՆ դոլար Ոչ պայմանական չհատուցվող գումար՝ 50 ԱՄՆ դոլար Up to USD 50,000 in excess of USD 50
Ուղեբեռի կորուստ Loss of Baggage	Մինչև 1,000 ԱՄՆ դոլար Ոչ պայմանական չհատուցվող գումար՝ 50 ԱՄՆ դոլար Up to USD 1,000 in excess of USD 50
Թռիչքի չեղարկում, բաց թողում Cancellation	Մինչև 3,000 ԱՄՆ դոլար Up to USD 3,000
Ճանապարհորդական անհարմարավետություններից ապահովագրություն Travel Inconvenience benefits	
1. Թռիչքի ուշացում/Travel delay	40 ԱՄՆ դոլար, 4 ժամից ավել ուշացման դեպքում, առավելագույնը՝ 12 ժամ USD 40 in excess of 4 hours, max 12 hours
2. Ուղեբեռի ուշացում/Baggage delay	60 ԱՄՆ դոլար, 4 ժամից ավել ուշացման դեպքում, առավելագույնը՝ 12 ժամ USD 60 in excess of 4 hours, max 12 hours
3. Փաստաթղթերի փոխարինում/ Document replacement	500 ԱՄՆ դոլար USD 500
4. Հարձակում/Hijack	150 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր օրվա համար, առավելագույնը՝ 21 օր USD 150 per Day, max 21 Days
5. Իրավաբանական ծախսեր/Legal expenses	3,000 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր պատահարի համար USD 3,000 per event
6. Բաց թողնված միջանկյալ թռիչք/Missed Connection	3,000 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր պատահարի համար USD 3,000 per event

Գնումների ապահովագրություն Purchase protection	Մինչև 5,000 ԱՄՆ դոլար տարեկան և 2,500 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր իրի համար American Express Gold/ American Express Gold Debit Քարտերի համար Ոչ պայմանական չհատուցվող գումար՝ 50 ԱՄՆ դոլար Up to USD 5,000 per annum, USD 2,500 per item, in excess of USD 50 for American Express Gold/ American Express Gold Debit cards
Գնային տատանումներից ապահովագրություն Price Protection	Մինչև 3,000 ԱՄՆ դոլար տարեկան և 400 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր իրի համար, 15 ԱՄՆ դոլարից ավել գնումների դեպքում: Up to USD 3,000 per annum, USD 400 per item, in excess of USD 15 min spend
Ինտերնետային առաքման երաշխիք Internet Delivery Guarantee	Մինչև 3,000 ԱՄՆ դոլար տարեկան և 1,000 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր իրի համար Up to USD 3,000 per annum, USD 1,000 per item
Ընդլայնված երաշխիքային ժամկետ Extended Warranty	Մինչև 3,000 ԱՄՆ դոլար տարեկան և 500 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր իրի համար Ոչ պայմանական չհատուցվող գումար՝ 50 ԱՄՆ դոլար Up to USD 3,000 per annum, USD 500 per item, in excess of USD 50
Կորուստ և գողություն (Քարտի Զեղծարարություն) Lost and Stolen (Card Fraud)	Մինչև 2,500 ԱՄՆ դոլար յուրաքանչյուր դեպքի համար (տարեկան առավելագույնը 2 հայտ յուրաքանչյուր քարտատիրոջ համար) Up to USD 2,500 per claim (2 claims per cardholder per annum)